2019년 해외시장 맞춤조사



• No. 1906-02

• 품목 : 삼계탕(Samgyetang)

· 국가 : 베트남(VIETNAM)

• 구분 : 시장분석형

· 사업명 : 2019년 해외시장 맞춤조사

· 주관기관 : 한국농수산식품유통공사



Contents

l. Market Size (시장규모)	
SUMMARY	4
1. 베트남 삼계탕 시장규모	5
2. 베트남 삼계탕 수출입 시장규모	6
3. 베트남 삼계탕 소비 시장규모	7
II. Market Trend (시장트렌드)	
SUMMARY	10
1. 베트남 건강식의 주 재료는 '닭고기'	15
2. 베트남에서는 주로 국물 요리로 닭 고기 조리	16
3. 現, 삼계탕이 '건강·보양식'이란 인식은 강하지 않아	17
4. '닭 고기'가 주 재료인 즉석식품 시장, 삼계탕의 시장성 엿보여	18
Ⅲ. Distribution Channel (유통채널)	
SUMMARY	20
1. 베트남 삼계탕 유통구조	21
2. 베트남 삼계탕 주요 유통업체	22
3. 베트남 삼계탕 B2C 소매채널	24
Ⅳ. Customs·Quarantine (세관·검역)	
SUMMARY	45
1. 베트남 삼계탕 인증 취득	46
2. 베트남 삼계탕 사전 심사	48
3. 베트남 삼계탕 업체·제품 등록	49
4. 베트남 삼계탕 라벨 심의	50
5. 베트남 삼계탕 서류 준비	54
6. 베트남 삼계탕 세금 납부	55
7. 베트남 삼계탕 검역 심사	56
V. Expert Interview(전문가 인터뷰)	
SUMMARY	59
Interview ① 에이치디 라이브 채널(HD Live Channel)	61
Interview ② 드림마트(Dream Mart)	63
Interview ③ 떡볶이(Teobokki)	64
Interview ④ 롱응우웬푸드(Long Nguyen Food)	65
Interview ⑤ 굿 푸드 슈퍼마켓(Good Food Supermarket)	66
* 참고문헌	67



1. Market Size

SUMMARY

- 1. 베트남 삼계탕 시장규모
- 2. 베트남 삼계탕 수출입 시장규모
- 3. 베트남 삼계탕 소비 시장규모

Market Size

베트남 (VIETNAM)

삼계탕 시장규모

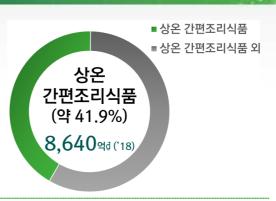
지표 설정 기준: 제품의 품목(간편조리식품), 보관형태(상온), 섭취방법(가열)

·베트남 간편조리식품1) 시장 규모

·베트남 상온 간편조리식품²⁾ 시장 규모

-----8,640억 동('18)

(*) Euromonitor International



삼계탕 수출입 시장규모

지표 설정 기준: 제품의 품목(닭), 분류(가공)

· HS 1602.323)

베트남 對글로벌 '닭고기 가공품' 수입 규모

------24만 달러 ('18)

· HS 1602.32

베트남 對한국 '닭고기 가공품' 수입 규모

------3만 달러 ('18)

(*) International Trade Centre



삼계탕 소비 시장규모

지표 설정 기준: '삼계탕'의 주요 잠재 소비자로 베트남에 거주하는 한국인⁴⁾을 선정하여 '베트남 내 재외동포' 규모를 확인함. 또한 잠재 소비자의 구매력 파악을 위해 베트남의 '소득분위별 1인당 월평균 소득과 비율' 및 '소득계층별 규모'를 조사함

① 베트남 내 재외동포 ('17)

③ 소득계층별 규모 ('16)

중산층	13.3%
경제적으로 안전한 계층	57%
경제적으로 취약한 계층	21,1%
빈 곤층 & 최빈 곤층	8.6%

② 소득분위별 1인당 월평균 소득 및 비율 ('16)

전체 평균 …	······· 2,016천 ·	동
1분위	······896천 :	동
2분위 ······	······· 1,318천 년	동
3분위	······· 1,685천 :	동
4분위 ······	·····································	동
5분위	·····································	동

(*) Ministry of Foreign Affairs, General Statistics Office Of Vietnam, World Bank, Trading Economics, VHLSS

¹⁾ 간편조리식품(Ready Meals): 상온, 냉동, 건조, 냉장보관형태의 모든 간편조리식품을 지칭함. 이 품목에 포함되는 식품은 대부분 재료를 추기할 필요가 없으며, 섭취 전 기열이 필요할 수 있음. 조사제품의 품목(간편조리식품), 보관 형태(상온) 및 섭취 방법(기열)이 이에 해당하여 지표로 선정함

²⁾ 상온 간편조리식품(Shelf Stable Ready Meals): 간편조리식품의 하위 품목으로 육류, 기금류, 생선, 야채 등을 포함한 쌀, 국수류의 상온 보관 가능 식품을 지칭함. 조사제품의 보관 형태(상온)가 이에 해당하여 지표로 선정함

³⁾ HS CODE 1602.32: 조사 제품 '삼계탕'은 '닭고기 가공품'으로 분류되어 이에 해당하는 HS CODE 1602.32를 지표로 선정함

⁴⁾ 농림축산식품부, 「삼계탕 수출연구사업단 기획지원」, 2017.09.

1. 베트남 삼계탕 시장규모

베트남 국가 일반 정보10)

면적	33만㎢
인구	9,458만 명
GDP	2,414억 달러
GDP (1인당)	2,553 달러

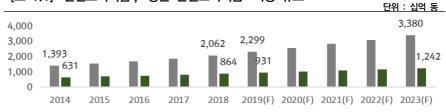
조사 시장: 섭취 전 가열이 필요한 상온보관 간편조리식품(Ready Meals) 형태의 '삼계탕'에 대한 시장을 확인하기 위하여 '간편조리식품'시장 및 '상온 간편조리식품'시장 규모를 조사함

▶ 2014-2018년, 베트남 '간편조리식품' 수요 증가

2018년 기준, 베트남의 '간편조리식품' 시장 규모는 2조 620억 동으로 과거 5년(2014-2018년) 동안 매해 평균 10.3% 증가하였으며, '상온 간편조리식품' 시장 규모는 8,640억 동으로 연평균 8.2% 증가함. 베트남에서 간편조리식품이 인기를 끌고 있는데 이는 식품 안전과 위생에 대한 소비자의 우려가 높아지면서 길거리 음식 보다는 식품 안전성이 보장된 비산(Vissan)5)과 같은 업체에서 제조된 식품을 선호하기 때문임. 또한, 현대화로 인해 생활패턴이 변화하고 베트남 여성의 사회진출이 증가하면서 간편하게 섭취할 수 있는 식품의 수요가 증가함()

▶ 2019-2023년, 베트남 '상온 간편조리식품' 시장, 연평균성장률(CAGR) 7.5% 2019년 기준, '간편조리식품' 시장은 2조 2,990억 동, '상온 간편조리식품' 시장은 9,310억 동 규모에 달할 것으로 나타남. 2018년까지는 간편조리식품 중 상온보관 제품의 판매량이 많았으나 향후 냉동보관 제품이 인기일 것으로 전망됨. 이는 식품 보관을 위한 첨가제에 대한 소비자의 우려 때문으로, 소비자는 냉동식품보다 상온보관식품에 더 많은 첨가제가 함유된다고 생각함?)

[표 1.1] '간편조리식품', '상온 간편조리식품' 시장 규모8)9)



■상위품목 (간편조리식품) ■하위품목 (상온 간편조리식품)

상위 간편 1,393 1,555 1,683 1,854 2,062 품목 조리식품 (713억 원) (796억 원) (862억 원) (949억 원) (1,056억 원)	0.3%
품목 조리식품 (713억 원) (796억 원) (862억 원) (949억 원) (1,056억 원)	0.570
해당 상온간편 631 694 747 804 864	3.2%
품목 조리식품 (323억 원) (355억 원) (382억 원) (412억 원) (442억 원)) . ∠ /0
선발 70.19(6) 70.70(6) 70.71(6) 70.77(6) 70.73(6)	CAGR 19-'23)
상위 간편 2,299 2,551 2,816 3,090 3,380	O 10/
품목 조리식품(1,177억 원)(1,306억 원)(1,442억 원)(1,582억 원)(1,731억 원)	0.1%
해당 상온간편 931 1,002 1,077 1,157 1,242 ₇	7 E0/
품목 조리식품 (477억 원) (513억 원) (551억 원) (592억 원) (636억 원) ⁷	7.5%



⁵⁾ 비산(Vissan): 소매점의 약 33%를 차지하는 베트남 육가공 업체

⁶⁾ 자료: 유로모니터(Euromonitor), 「Ready Meals in Vietnam, Country Report, 2018.11

2. 베트남 삼계탕 수출입 시장규모

HS CODE 1602.32: 조사 제품 '삼계탕'의 수출입 규모는 품목(닭)과 분류(가공)를 고려하여 지표를 선정하였으며, '닭고기 가공품' HS CODE 1602.32와 '삼계탕' 단독 품번인 HS CODE 1602.32.1010을 확인함

▶ 2013-2017년, 베트남 對글로벌 수입액 연평균성장률 -6.8%

2017년, 베트남 HS CODE 1602.32 품목의 對글로벌 수입액은 23만 8.000달러를 기록하였으며, 최근 5개년(2014-2017년) 평균 6.8% 감소함. 수입액은 2014년부터 2016년까지 가파르게 증가하였으나, 2016년도에 전년대비 약 98만 7,000달러가 하락하면서 연평균 마이너스를 기록함

▶ 2013-2018년 베트남 對한국 수입액. 한국 對 베트남 수출액 지속적 증가 2017년 베트남 HS CODE 1602.32(닭 가공품)의 對글로벌 수입 규모에서 한국은 전체 수입액의 약 13%(3만 1천 달러)를 차지하며 수입국 중 2위를 기록함. 對한국 수입액은 2013-2017년 간 매년 45.1% 성장한 것으로 확인됨

한국 HS CODE 1602.32.1010품목의 對베트남 수출액은 2017년도에 전년대비 10.6% 감소한 것을 제외하면 전반적으로 증가추세임. 2017년도 수입금액 감소는 2016년 말 한국에서 조류 인플루엔자가 발병해 베트남에서 2016년 11월-2017년 10월 동안 한국산 닭고기 수입을 중단하였기 때문인 것으로 추정됨

[표 1.2] HS CODE 1602.32 수입 규모¹¹⁾¹²⁾¹³⁾



분류	2013	2014	2015	2016	2017	2018	CAGR* ('13~'17)
베트남 對글로벌 수입액	315 (3.8억 원)	615 (7.4억 원)	1,120 (13.4억 원)		238 (3억 원)	(-)	-6.8%
베트남 對한국 수입액	7 (837만 원)	3 (359만 원)	4 (478만 원)	12 (1,435만 원)	31 (3,707만 원)	(-)	45.1%
한국 對베트남 수출액	3 (359만 원)	9 (1,076만 원)	15 (1,794만 원)	66 (7,894만 원)	59 (7,056만 원)	87 (1억 원)	96%14)
자료 : ITC(Interna	ational Trade	Centre), K	ati(농식품수	출정보), HS	CODE 1602.3	2 기준	

⁷⁾ 자료: 유로모니터(Euromonitor), 「Ready Meals in Vietnam, Country Report」, 2018.11



^{8) 100}동=5.12원(2019.08.02., KEB 하나은행 매매기준율 기준)

⁹⁾ 원 데이터(단위: 십억 동)와 환산된 데이터(단위: 원)는 모두 반올림되어 작성된 수치임

¹⁰⁾ 자료: 외교부(www.mofa.go.kr)

^{11) 1}달러=1,196원 (2019.08.02., KEB 하나은행 매매기준율 기준)

¹²⁾ 해당 데이터는 반올림되어 작성된 수치임

¹³⁾ ITC에서 2018년 베트남 對 글로벌 수입액, 對 한국 수입액 자료를 제공하고 있지 않아 2013-2017년도 자료를 확인함

^{14) 2013-2018}년까지의 연평균성장률임

3. 베트남 삼계탕 소비 시장규모

1) 베트남 내 재외동포 규모

조사 제품 '삼계탕'의 주요 소비자는 베트남에 거주하는 한국인15)으로 '베트남 내 재외동포' 규모를 확인함. 또한 잠재 소비자의 구매력 파악을 위해 '소득분위별 1인당 월평균 소득과 비율' 및 '소득계층별 규모'를 조시함

▶ 베트남 재외동포 규모, 2015년 대비 14% 증가

2017년 기준, 베트남 내 전체 재외동포는 12만 4,458명으로, 2015년에 비해 약 14% 증가함. 일반 체류자16)는 14%, 유학생 체류자는 36%가 오른 것으로 나타남. 수도인 하노이 시에는 4만 6,700명으로 베트남 내 재외동포의 약 37.5%가 거주하며 성비는 남성 64.9%, 여성 35.1%로 약 6:4비율로 확인됨. 베트남에서 가장 큰 도시이자 경제수도인 호치민 시 내 재외동포는 5만 830명(40.8%)으로 베트남 내 재외동포가 가장 많이 밀집한 것으로 확인됨. 성비는 남성 51%, 여성 49%로 약 5:5 비율임

[표 1.4] 2017년 베트남 재외동포 규모

여성, 48,343 명	여성, 16,370 명
베트남 (2017년)	하노이 (2017년)
124,458명	46,700명
남성, 76,115 명	남성, 30,330 명

		THOIFT		외국국적			
지역	구 분	재외동포 총수	영주권자	체류자		- 계	동포
		01	OTEN	일반	유학생	71	(시민권자)
	'15 대비 증감률(%)	+14	(-)	+14	+36	(-)	(-)
베트남	전체	124,458	274	123,054	1,117	124,445	13
. –	남성	76,115	253	75,248	607	76,108	7
	여성	48,343	21	47,806	510	48,337	6
	전체	46,700	0	46,200	500	46,700	0
하노이	남성	30,330	0	30,030	300	30,030	0
	여성	16,370	0	16,170	200	16,370	0
	전체	50,830	127	50,096	600	50,823	7
호치민	남성	25,924	114	25,503	300	25,917	7
	여성	24,906	13	24,593	300	24,906	0

* 자료 : 외교부

¹⁵⁾ 농림축산식품부, 「삼계탕 수출연구사업단 기획지원」, 2017.09

¹⁶⁾ 일반 체류자: 90일 이상 일정한 장소에 주거를 정하고 체류 또는 거주하는 대한민국 국민으로서, 주재상사원, 외교관 등을 지칭함

2) 소득분위별 1인당 월평균 소득과 비율 & 소득계층별 규모

▶ 2014/2016, 상위 20% 소득 증가폭(12.7%) 및 비율(42.2%) 가장 높아

2016년 기준, 베트남 1인당 월평균 소득은 201만 6,000동으로 2014년 대비 14.4% 상승함. 14년 대비 가장 많이 상승한 그룹은 소득 기준 상위 20%에 해당하는 5분위(12.7%)이며 가장 적게 상승한 그룹은 하위 20%-40%에 해당하는 2분위(5.4%)로 나타남. 소득 비율 기준, 5분위는 42.2%, 4분위는 22.4% 규모로 상위 두 그룹이 전체의 약 64.6%를 차지하며, 소득이 적어질수록 차지하는 비율도 적어지는 것으로 확인됨

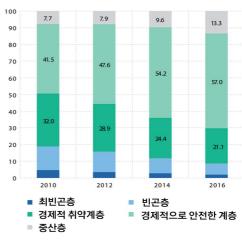
[표 1.5] 2014-2016년, 소득분위별 1인당 월평균 소득 및 비율¹⁷⁾

-	분류	평균	1분위	2분위	3분위	4분위	5분위
1인당	'14/'16	+14.4%	+8.2%	+5.4%	+6.6%	+9.2%	+12.7%
월평균 소득	'16년	2,016천 동	896천 동	1,318천 동	1,685천 동	2,204천 동	3,534천 동
	금액	(103천 원)	(46천 원)	(67천 원)	(86천 원)	(113천 원)	(181천 원)
소득비율	('14) ¹⁸⁾¹⁹⁾	(-)	7.1%	12%	16.4%	22.4%	42.2%

자료: 베트남 통계청(www.gso.gov.vn), 세계은행(www.worldbank.org), 트레이딩 이코노믹스(Trading Economics)

▶ 2016년, 경제적 안정성 누리는 계층 약 70.3%

2016년, 베트남의 약 70.3%가 경제적으로 비교적 안전성이 있는 계층인 이중 글로벌 중신층(0) 기준에 부합하는 13.3%는 2010년 대비 약 20% 증가함. 세계은행에 따르면, 경제적으로 취약하거나 빈곤한 계층을 탈피하는 시람이 증가하면서 시회의 중점이 빈곤퇴치가 아닌 삶의 질 제고로 옮겨갈 것이며, 경제 성장에 있어서 소비가 중요해질 <u>것으로 전망된</u>21)



자료: 세계은행(World Bank), VHLSS²²⁾ 2016

¹⁷⁾ 소득분위별 1인당 월평균 소득은 베트남 통계청이 2년마다 발간하며, 해당 자료는 현재시점 기준 최신 자료임

¹⁸⁾ 소득분위별 분포: 인구 전체를 최저소득부터 최고소득까지 5분위별로 구분하여 각 분위의 소득을 전체 소득의 백분비로 나타냄. 1분위는 최저소득 비율 20%를 뜻함

¹⁹⁾ 해당 자료는 트레이딩 이코노믹스(Trading Economics)의 2018년 발간 자료로서, 현재시점 기준 최신 자료임

²⁰⁾ 해당 자료는 중산층을 일일소비량이 2011년 기준 PPP(구매력 평가지수) \$15 이상인 집단으로 정의함

²¹⁾ 자료: 세계은행(WorldBank), 「Climbing the Ladder, Poverty Reduction and Shared Prosperity in Vietnam」, 2018.01

²²⁾ 베트남 가구생활표준조사(VHLSS, Vietnam Household Living Standards Survey)는 베트남 통계청이 2년마다 발간하며, 해당 자료는 현재시점 기준 최신 자료임

II. Market Trend

SUMMARY

- 1. 베트남 건강식의 주 재료는 '닭고기'
- 2. 베트남에서는 주로 국물 요리로 닭 고기 조리
- 3. 現 삼계탕이 '건강·보양식'이란 인식은 강하지 않아
- 4. '닭 고기'가 주 재료인 즉석식품 시장, 삼계탕의 시장성 엿보여

Kati k 4 B + & 8 B

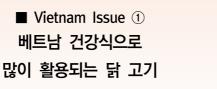
Market Trend

베트남 (VIETNAM)

삼계탕 소비 트렌드



베트남 건강식 연관 키워드로 닭고기가 1순위 '닭고기 〉 바베큐 〉 스프/국, 인삼 키워드도 순위권'



'베트남의 대표 건강식, 「연꽃 씨 닭죽」과 「치킨 잎 전골」'



국물 요리 선호는 향후에도 지속될 것으로 보여 '전골, 국수, 죽 키워드 성장세'

■ Vietnam Issue ② 전골, 국수, 죽 등 국물 요리가 주된 닭 요리

'국물 요리가 특징인 베트남 식문화'



삼계탕 맛에 대해서는 긍정적 평가 '키워드 발생 점유율: 맛있는 〉 수프(국) 〉 영양'

■ Vietnam Issue ③ 건강·보양식이란 이미지는 아직 부족한 삼계탕

'최근에서야 건강·보양식이란 인식 증가세'



베트남 인기 즉석식품 유형은 '면류' '인기 즉석식품 유형: 면류 〉 말린 음식 〉 면수프'

■ Vietnam Issue ④ 즉석식품 시장에서도 '닭 고기' 맛이 인기 제품

'베트남 즉석식품 시장 내 삼계탕 시장성 엿보여'

빅데이터 분석 프로세스

○ 데이터 분석 요약

데이터 수집 소스원



BLOG

(베트남 언론 매체 27개) 베트남 레시피 사이트 7개 온라인 쇼핑몰 3개 댓글 사이트 2개)

데이터 분류 키워드집

(닭 요리/건강식/즉석식품 연관 키워드집)



데이터 분석 - 빈도분석 - 미래신호탐지기법



농식품

① 베트남 닭 요리/건강식/즉석식품 기사 데이터 수집(*)

- 수집원 : 베트남 식품 관련 언론 매체, 요리 레시피 정보 공유 사이트 온라인 쇼핑몰 등

② 베트남 닭 요리/건강식/즉석식품 소비자 댓글 수집(*)

- 닭 요리, 건강식, 즉석식품
- " 수집원 : 푸디(www.foody.vn) 디아디에마능(diadiemanuong.com)

닭 요리/건강식/즉석식품 (검색어)

데이터 수집

20,274건





데이터 정제

9,405

· 수집 키워드 : 닭 요리/건강식/즉석식품 (gà, Sức khỏe, Thức)

② 수집 데이터 정제

① 수집 데이터 정의

◦정제 데이터 추출 : 닭 요리/건강식/즉석식품 연관 데이터 9,405건 추출

빈도 분석 (시장 트렌드 분석)





데이터 분석

시장 트렌드 분석

① 데이터 분석 배경 및 목적

- 비트남 닭 요리/건강식/즉석식품 시장에 대한 소비자의 선호와 그에 따른 제품 트렌드
- ② 데이터 분석 기법 선정
- 빈도분석, 미래신호탐지기법
- 주요리 재료, 닭요리 유형, 건강식 키워드집 구축(**)
- 키워드별 발생 빈도 분석(***)

닭요리/건강식/즉석식품 ③ 데이터 분석 값 도출 및 검증

• 현지 매체 조사를 통한 데이터 분석 값 검증

1) 데이터 수집

○ 데이터 수집

- 베트남 닭 요리/건강식/즉석식품 매체, 잡지, 포스트

데이터 수집 기준

데이터 수집

수집 기간 18.01 - 19.06 수집 데이터 20,274건

데이터 정제

정제 키워드	닭, 건강식, 즉석식품 (gà, Sức khỏe, Thức)		
정제 데이터	9,405건		

[丑 2.	1] 베트남 매체 리스트		
- 번호	매체명	홈페이지	비고
01	vietnamnet	vietnamnet.vn	뉴스/신문/잡지
02	eva	eva.vn	뉴스/신문/잡지
03	cafestyle	cafestyle.yes24.vn	뉴스/신문/잡지
04	24h	www.24h.com.vn	뉴스/신문/잡지
05	phunutoday	phunutoday.vn	뉴스/신문/잡지
06	afamily	afamily.vn	뉴스/신문/잡지
07	tailieu	tailieu.vn	뉴스/신문/잡지
08	giadinhmoi	giadinhmoi.vn	뉴스/신문/잡지
09	healthplus	healthplus.vn	뉴스/신문/잡지
10	zing	news.zing.vn	뉴스/신문/잡지
11	saostyle	saostyle.vn	뉴스/신문/잡지
12	kenh14	kenh14.vn	뉴스/신문/잡지
13	tieudung	tieudung.vn	뉴스/신문/잡지
14	infonet	infonet.vn	뉴스/신문/잡지
15	thanhnien	thanhnien.vn	뉴스/신문/잡지
16	mav	mav.vn	뉴스/신문/잡지
17	baothaibinh	baothaibinh.com.vn	뉴스/신문/잡지
18	tourane	tourane.vn	뉴스/신문/잡지
19	Toplist	toplist.vn	뉴스/신문/잡지
20	Soha	soha.vn	뉴스/신문/잡지
21	lunauan	www.iunauan.com	뉴스/신문/잡지
22	DoiVi	doivi.net	뉴스/신문/잡지
23	giupvieccici	giupvieccici.vn	뉴스/신문/잡지
24	amthuc365	www.amthuc365.vn	뉴스/신문/잡지
25	vnexpress	vnexpress.net	뉴스/신문/잡지
26	suckhoedoisong	suckhoedoisong.vn	뉴스/신문/잡지
27	vfa	vfa.gov.vn	뉴스/신문/잡지
28	webnauan	webnauan.vn	레시피 사이트
29	cookpad	cookpad.com	레시피 사이트
30	cooky	www.cooky.vn	레시피 사이트
31	thucphamtuoisach	www.thucphamtuoisach.vn	레시피 사이트
32	nauankhongkho	nauankhongkho.vn	레시피 사이트
33	beptruong	beptruong.edu.vn	레시피 사이트
34	webnauan	webnauan.vn	레시피 사이트
35	Lazada	www.lazada.vn	온라인 쇼핑몰
36	Tiki	tiki.vn	온라인 쇼핑몰
37	Adayroi	www.adayroi.com	온라인 쇼핑몰
38	Foody	www.foody.vn	댓글사이트
39	Diadiemanuong	diadiemanuong.com	댓글사이트

2) 데이터 분류

참여

기업

기타

한국 개발사

사용 키워드

시장 사전 조사

결과 기반 수립

○ 데이터 분석 키워드집

- 베트남 닭 요리/건강식/즉석식품 관련 매체 사전조사

[표 2.2] 베트남 닭 요리 및 건강식 관련 매체 리스트





현지 언론 매체, 베트남 요리 동향 현지 라이프스타일 매거진, 건강식 트렌드

현지 음식 정보 공유 사이트 인기 건강식 및 소비행태

키워드 ①	국수	키워드 ①	닭고기	키워드 ①	죽
키워드 ②	수프	키워드 ②	0채	키워드 ②	씨앗
키워드 ③	해산물	키워드 ③	전골	키워드 ③	채식
키워드 ④	나트랑(Nha Trang)	키워드 ④	간장	키워드 ④	국수

○ 데이터 분석 키워드집

- 베트남 닭 요리/건강식/즉석식품 관련 데이터 분석 키워드집

[표 2.3] 베트남 닭 요리/건강식/즉석식품 관련 분석 키워드

H2		키워드	수립 근거 ^(*)		
분류	한국어	영어 / 베트남어	참여기업	경쟁기업	기타
	삼계탕	Chicken ginseng soup/gà tần sâm	0		
	닭고기	Chicken/gà	0		
	인삼	Ginseng/sâm	0		
요리	어류	Fish/cá		0	
재료	소고기	Cow/bò		0	
	잎	Leaves/lá			0
	씨앗	Seed/hat			0
	레몬	Lemon/chanh			0
	즉석식품	Instant food/Thức ăn liền	0		
	국물	Water/nước	0		
	수프	Soup/canh	0		
	면	Noodles/mì		0	
071	죽	Porridge/cháo		0	
요리 유형	찜	Steamed/hấp		0	
πο	(튀김)가루	Flour/bột		0	
	신 맛	Sour/chua			0
	튀긴	Fried/chiên			О
	말린(건조)	Dried/khô			0
	전골	Hot Pot/lẩu	0		
	건강식	Healthy food/Món ăn Sức khỏe	0		
건강식	보양	Complement/bổ	0		
1797i	영양	Nourishment/dưỡng	0		
	힘(기운)	Strength/sức	0		

3) 데이터 분석

○ 데이터 분석 배경 및 목적 수립

- 해당 분석의 최종 목표는 베트남 삼계탕 즉석식품 향후 수요를 예측하기 위함
- 베트남 내 삼계탕 시장성 파악 목적으로 '닭 요리'연관 키워드 분석[표 2.5]
- 삼계탕의 현재 및 향후 이미지 파악 목적으로 '삼계탕' 연관 키워드 분석[표 2.6]

○ 데이터 분석 기법 선정

- 미래신호탐지기법(Future Signals)
- 특정 키워드의 발생 점유율과 발생 증가율을 분석 (특정 키워드의 특정 기간 발생 빈도와 발생 점유율에 따른 향후 수요 예측)
- 베트남 내 '삼계탕'의 분기별 발생 빈도 및 증가율 분석

○ 데이터 분석 값 정의

- X축: 키워드 발생 점유율 / - Y축: 키워드 발생 빈도 성장률

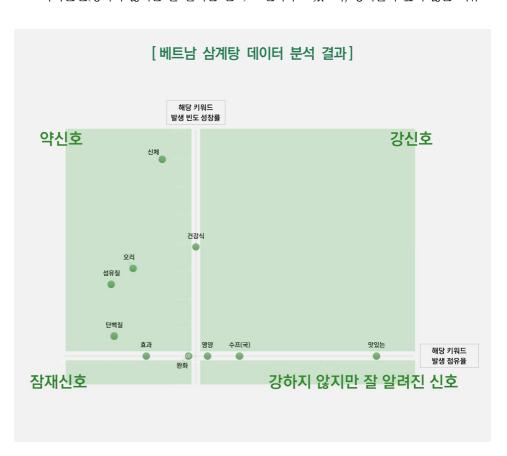
- 일사분면(약신호): 향후 부상할 것으로 예상되는 이슈

- 이사분면(강신호) : 다수가 인지하고 있는 중요한 이슈

- 삼사분면(잠재신호) : 인지도 및 증가율이 낮은 잠재 이슈

- 사사분면(강하지 않지만 잘 알려진 신호): 인지하고 있으나, 증가율이 높지 않은 이슈







1. 베트남 건강식의 주재료는 '닭고기'

연꽃 씨 닭 죽(cháo gà hạt sen)



닭 죽 연꽃 씨앗은 맛있고 영앙가있는 요리입니다. 추운 날 감기 예방 용으로 좋습니다. -출차: 다이번쨋(www.dvpmarket.com)

치킨 잎 전골(Lẩu Gà Lá Giang)



치킨 잎 전골은 영양가 있는 요리로 잘 알려져 있습니다. 자스민 잎의 특징과 닭고기의 달콤한 맛이 조화를 이룹니다. 추운 아침에 식사하기 좋은 요리입니다.

-출처: 키친크래프트(Nghebep.com)

▶ 베트남의 대표 건강식, '연꽃 씨 닭죽'과 '치킨 잎 전골'

베트남의 건강식을 키워드로 분석해본 결과, '닭'고기를 주재료로 한 '스프/국' 유형의 요리가 가장 많이 언급됨. 닭과 함께 '씨앗', '잎' 키워드 빈도도 높은 편이며, 해당 키워드 조합 시 베트남의 대표적인 건강식인 연꽃 씨 닭 죽(cháo g à hạt sen)과 치킨 잎 전골(Lấu Gà Lá Giang)을 쉽게 찾아볼 수 있음. 연꽃 씨 닭죽은 몸이 좋지 않거나 감기 예방용으로 먹으며23), 치킨 잎 전골은 추운 날여럿이서 먹을 수 있는 식사로 인기임.24) 치킨 잎 전골은 주로 자스민 잎이나, 쑥, 장(Giang) 잎을 이용하며25), 신맛이 나는 것을 선호함26)

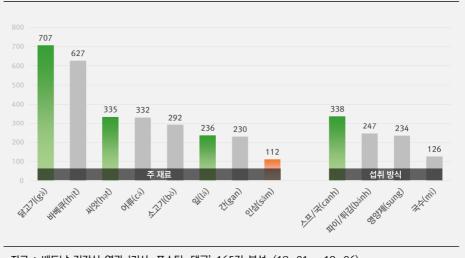
▶ 건강식 연관 키워드로 '인삼' 언급하는 소비자 일부 있어

'인심' 키워드도 건강식 재료로 일부 언급된 점은 주목할 만함. 베트남 소비자에게도 인심하면 한국을 떠올릴 만큼 한국 특산품으로 인식되고 있음.²⁷⁾ 인삼 키워드와 관련된 문서들을 살펴본 결과 인삼차, 샐러드, 삼계탕 등 다양한 요리를 언급하고 있으나, 특별히 삼계탕으로 수렴되지는 않음.

▶ 베트남 건강식 관련 주요 이슈

① 닭 ② 비타민 ③ 수프/국

[표 2.4] 베트남 건강식 연관 키워드



자료: 베트남 건강식 연관 '기사, 포스팅, 댓글' 165건 분석 (18.01 ~ 19.06)

²⁷⁾ 켄14(Kenh14), 'Loạt food blogger xôn xao vì các món ăn được chế biến từ nguyên liệu thần kì của Hàn Quốc', 2018.11



²³⁾ 베트남여성전문매체(Beauty yeunetdep), 'Cách làm lầu gà lá Giang chua ngọt hấp dẫn ngon như nhà hàng', 2019

²⁴⁾ 샘(Sam.vn), 'Lầu gà lá giang, nấm thơm ngon nóng hổi chào đón ngày đông về', 2018.11

²⁵⁾ 베트남여행(Vietnam Journey), 'Lầu gà lá é, món ăn cực phẩm của Đà Lạt phố núi', 2019.12

²⁶⁾ 호앙가노이(HOÀNG GÀ NÒI), 'BÍ QUYẾT LÀM LẦU GÀ NÒI LÁ GIANG THƠM NGON TẠI NHÀ.', 2019.01

2. 베트남에서는 주로 국물 요리로 닭고기 조리

말린 닭고기(gà khô lá chanh)



이 요리는 알려진지 오래되었지만, 최근에서야 젊은층에게서 인기있는 간식 중 하나로 자리잡았습니다.

-출처: 떡딴(Thucthan.com)

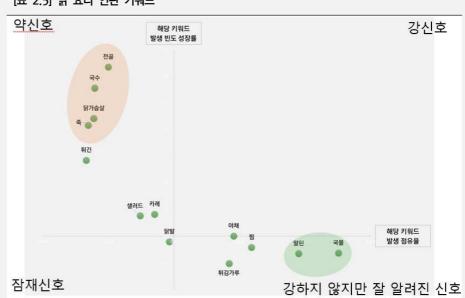
- ▶ 닭 요리 연관 키워드로 '국물' 키워드 빈도가 가장 높게 나타나
- '전골', '국수', '죽' 유형의 닭 요리를 찾는 베트남 소비자 증가세

베트남의 닭 요리 연관 키워드 분석 결과, 찜, 튀김, 건조, 굽기 등 다양한 요리 유형 키워드가 나타남. 그 중에서도 '국물'이란 키워드가 전체 평균 대비 제일 높게 나타나 주로 스프나 국/탕 유형으로 요리해 먹는다는 것을 알 수 있음. 꼭 닭 요리에 국한하지 않아도 베트남 식문화는 국물 요리와 신 맛이 나는 수프가 특징인 것으로 알려짐.28) 닭 요리와 관련해 '전골', '국수', '죽' 키워드가 증가세를 보임. 이는 앞서 설명한 베트남의 대표 건강식(치킨 잎 전골과 연꽃 씨 닭죽)과 비슷한 유형으로 현재 베트남 소비자들의 국물 요리 선호가 향후에도 지속될 것임을 유추할 수 있음. 이에 따라 삼계탕 역시 베트남 시장 내 선호 식품으로 자리 잡을 수 있는 잠재력이 엿보임. 국물 요리 외에는 닭고기를 건조시켜 요리하는 방식도 큰 인기를 끌고 있어 관련 레시피가 다수 공유되고 있음,29)

▶ 닭 요리 관련 주요 이슈

① 국물 요리 ② 구운 요리

[표 2.5] 닭 요리 연관 키워드



자료: 닭 요리 연관 '기사, 포스팅, 댓글' 7,588건 분석 (18.01~19.06)

²⁸⁾ 위키피디아 '베트남 요리' 검색 결과(vi.wikipedia.org/wiki)

²⁹⁾ 벱남둥(bepnamduong) Cách làm khô gà cay không cần lò nướng, 2018.11

3. 現. 삼계탕이 '건강·보양식'이란 인식은 강하지 않아

현지 삼계탕 전문점 이용 후기



여기 삼계탕 맛은 훌륭합니다. 처음 시도한 요리지만 건강함을 느낄 수 있었습니다.

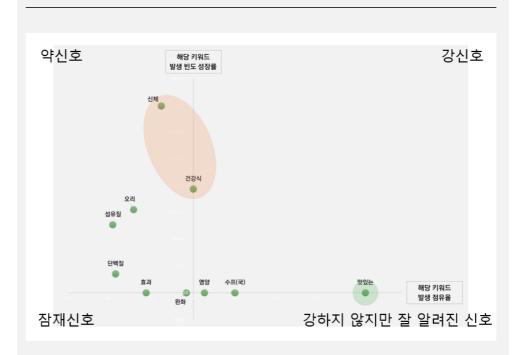
출처: 베트남 삼계탕 전문점 공식 사이트 (www.chumrestaurant.com/)

- ▶ '맛'으로는 베트남 소비자에게 좋은 평가를 받고 있는 삼계탕
- ▶ '신체', '건강식' 키워드 빈도는 전체 평균 대비 낮은 편
- ▶ 하지만 최근 삼계탕을 '건강·보양식'으로 인식하는 소비자 증가하는 것으로 보여 삼계탕 연관 키워드로 '맛있는'이 키워드 전체 평균 대비 제일 높은 것으로 나타나 맛에 대해서는 매우 긍정적인 평가를 받고 있음. 단, '신체' 또는 '건강식' 키워드는 전체 평균 대비 언급량이 많지 않아 삼계탕이 건강・보양식이란 인식이 강하지는 않은 것으로 나타남. 삼계탕이 베트남에서는 인삼을 포함한 닭고기(gà tần sâm)로 풀이되는 점을 미루어 봤을 때, 앞서 건강식 연관 키워드 중 인삼이 큰 비중을 차지하지 않은 점도 유시한 맥락으로 볼 수 있음. 단, 해당 키워드가 전년 대비 언급량이 크게 늘어나 점차 보양식이란 이미지로 자리 잡아가는 것으로 보임.

▶ 베트남 시장 내 삼계탕 관련 주요 이슈

① '맛'에 대한 좋은 평가 ② '건강식'이란 인식 증가

[표 2.6] 삼계탕 연관 키워드



자료 : 삼계탕 연관 '기사, 포스팅, 댓글' 1,418건 분석 (18. 01 ~ 19. 06)

4. '닭 고기'가 주 재료인 즉석식품 시장, 삼계탕의 시장성 엿보여

베트남 인기 즉석식품



제품명	비폰 볶음 국수
가격	99,000 동 (한화약 5,069 원) ³⁰⁾
브랜드	비폰(베트남)
용량	80g * 12개



제품명	치킨 수프
가격	289,000 동 (한화 약 14,797 원)
브랜드	비폰(베트남)
용량	65g * 247H



제품명	요뽀끼
가격	39,000 동 (한화약 1,997 원)
브랜드	Y사(한국)
용량	120g

사진 및 정보 출처: 라자다 1page

(인기순 나열)

▶ 인기 즉석식품은 '닭 고기' 맛의 '면류' 제품

하단의 그래프는 베트남 주요 온라인 쇼핑몰31)에서 인기 즉석식품을 분석한 결과임. 키워드는 크게 '식품 유형'과 '식품 맛/재료', '브랜드'로 구분해볼 수 있음. 베트남에서는 닭고기가 친숙한 요리 중 하나로32) 즉석식품 군에서도 '닭' 이 주재료인 '면류' 제품이 큰 인기임을 알 수 있음

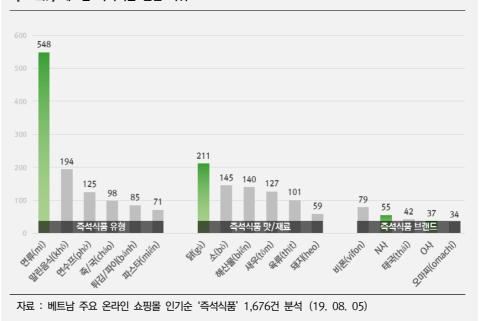
- ▶ 베트남 소비자, 즉석식품 위생 높게 평가
- ▶ 한국 브랜드의 즉석식품 찾는 소비자 다수

최근 베트남 소비자는 음식 위생을 중요시 여기고 있으며, 길거리 또는 식당 음식보다 포장가공식품을 안전하다고 여김.33) 이러한 소비자 인식을 바탕으로 한국 브랜드 키워드 빈도가 순위권에 있다는 점은 긍정적인 신호로 보임. 이에 따라 삼계탕은 즉석식품으로도 시장성이 있을 것으로 보임

▶ 베트남 즉석식품 관련 주요 이슈

① 면류 ② 닭

[표 2.7] 베트남 즉석식품 연관 키워드

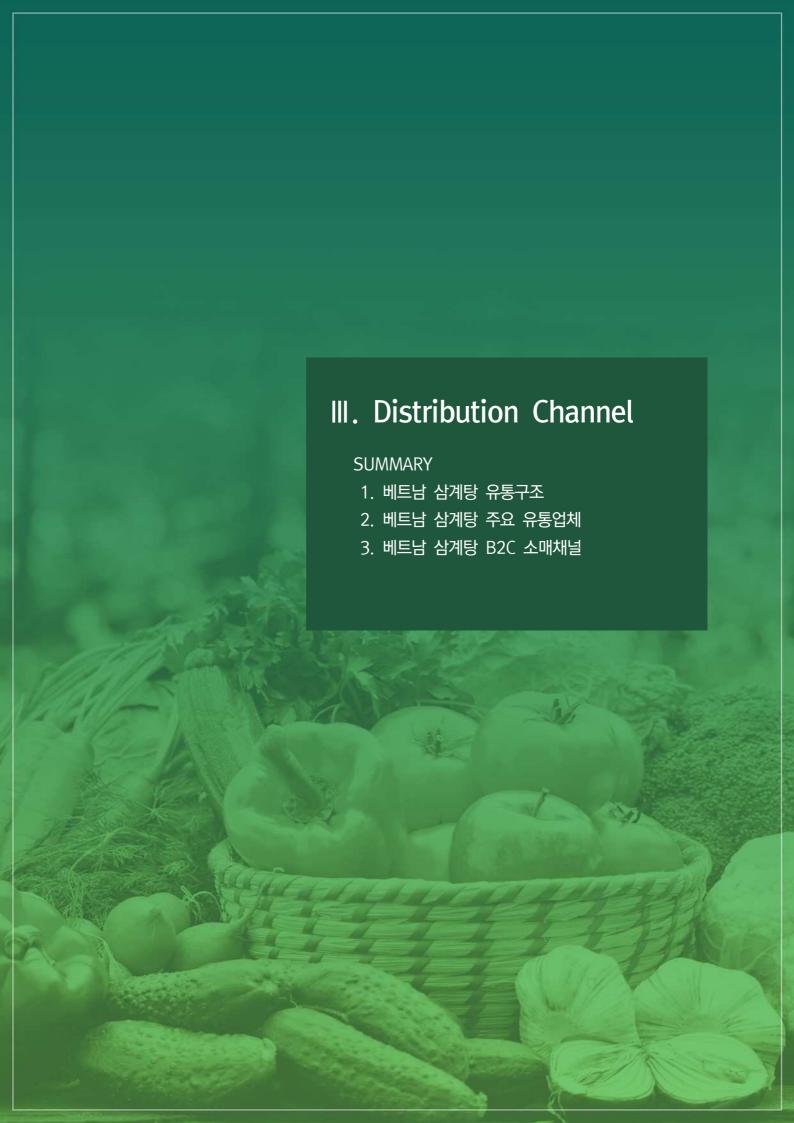


^{30) 100}동=5.12원(2019.08.02., KEB 하나은행 매매기준율 기준)

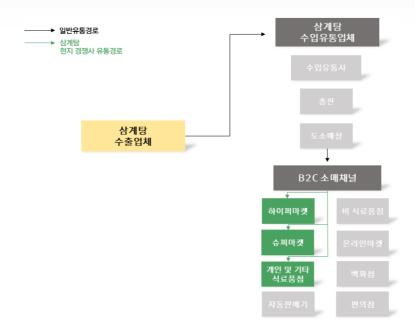
³¹⁾ 베트남의 대표 온라인 쇼핑몰 라자다(Lazada), 티키(Tiki), 아다이로이(Adayroi)의 '즉석식품' 인기순 나열 15page까지 키워드 추출

³²⁾ 타마린드스사(Tamarindsushi), 'Gà hầm hạt sen táo đỏ: Món ăn bổ dưỡng với cách làm cực kỳ đơn giản', 2018.10

³³⁾ 유로모니터(Euromonitor), 「Ready Meals in Vietnam, Country Report」, 2018.11



Distribution Channel



베트남 (Vietnam)

삼계탕 유통채널 현황

채널 유형	채널 분류	점유율 ³⁴⁾³⁵⁾	주요 채널36)
	하이퍼마켓 & 슈퍼마켓	49.7%	꼽마트(Co.opMart), 빅씨(Big C), 롯데마트(Lotte Mart), 이온몰(Aeon Mall), 이마트(E-Mart, 빈마트(VinMart), 박화싼(Bac Hoa Xanh)
B2C 소매 채널	개인 및 기타 식료품점 ³⁷⁾³⁸⁾	49.1%	케이마트(K Mart), 베트남마켓(Vietnam Market), 케이마켓(K Market)
	편의점	1.2%	페밀리마트(Family Mart), 써클케이(Circle K), 비즈마트(B's Mart), 미니스톱(Ministop), 샵앤고(Shop&Go)

자료: 유로모니터(Euromonitor), 현지 진출 브랜드 진출 채널 정보 조사 결과

^{34) 2018}년 기준, 베트남 내 삼계탕의 유통채널 점유율임

^{35) &#}x27;삼계탕'의 세부 품목에 대한 유통채널 정보 확인이 불가하여, 제품의 상위 카테고리인 '즉석식품(Ready Meal)'의 정보를 확인함

³⁶⁾ 채널 분류에 따른 베트남 내 주요 유통채널로 현지 기업 외 외국계기업도 포함됨

³⁷⁾ 기타 식료품점은 자체 체인점을 보유하고 있지 않은 키오스크를 포함한 개인 식료품점을 뜻함

³⁸⁾ 개인 식료품점의 경우, 특정 채널에 대한 조사가 불가능하여 조사 대상을 체인점을 보유하지 않은 아시안마트로 한정함

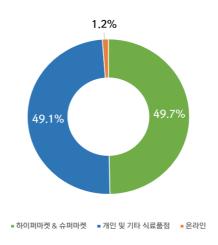
1. 베트남 삼계탕 유통구조

품목 구분 및 분류

품목	삼계탕
구분	인스턴트식품
범주	즉석식품 (Ready Meal)

▶ 베트남 삼계탕 주요 채널 '하이퍼마켓 & 슈퍼마켓(49.7%), 개인 및 기타 식료품점(49.1%)'

[표 3.1] 베트남 삼계탕 유통채널별 점유율



자료: 유로모니터(Euromonitor)

[표 3.2] 베트남 삼계탕 유통채널 현황

채널 유형		삼계탕 채널 분류			
세르 ㅠ♡	채널 유형	점유율	채널명		
	하이퍼마켓 & 슈퍼마켓	49.7%	꼽마트(Co.opMart), 빅씨(Big C), 롯데마트(Lotte Mart), 이온몰(Aeon Mall), 이마트(E-Mart, 빈마트(VinMart), 박화싼(Bach Hoa Xanh), 씨티마트(Citimart), 오샹(Auchan)		
B2C 소매 채널	개인 및 기타 식료품점	49.1%	케이마켓(K Market), 베트남마켓(Vietnam Market)		
	편의점	1.2%	페밀리마트(Family Mart), 써클케이(Circle K), 비즈마트(B's Mart), 미니스톱(Ministop), 샵앤고(Shop&Go)		

자료: 유로모니터(Euromonitor), 현지 진출 브랜드 진출 채널 정보 조사 결과

2. 베트남 삼계탕 주요 유통업체

▶ 베트남 즉석식품(Ready Meal) 취급 유통채널, 하이퍼마켓 & 슈퍼마켓과 아시 안마트가 대표적

[표 3.3] 베트남 삼계탕 취급 주요 유통업체

순번	기업명	기업구분	규모 (매출액 ³⁹⁾ , 매장 수)	입점브랜드	유사제품 취급경험
1	꼽마트 (Co.opMart)	하이퍼마켓 & 슈퍼마켓	약 400억 달러 (약 47조 8,400억 원)	사이공푸드 (SG Food), 바이폰(Vifon), 옌비엣(Yến Việt), 사포코(Safoco)	0
2	텔세 (Big C)	하이퍼마켓 & 슈퍼마켓	약 4억 4,300만 달러 (약 5,298억 원)	에스앤피(S&P), 씨피(CP), 카완(Kawan), 킨선(Kinsun), 스마트잇(Smart eat)	0
3	롯데마트 (Lotte Mart)	하이퍼마켓 & 슈퍼마켓	매장 수('18): 13개	탑브이(Top.V), 바이폰(Vifon), 가우도(Gaudo), A사 B사	, 0
4	이온 (Aeon)	하이퍼마켓 & 슈퍼마켓	약 2억 7,723만 달러 (약 3,316억 원)	바이폰(Vifon), 사이공푸드(SG Food), 코미(Komi), 가우도(Gaudo)	0
5	이마트 (E-Mart)	하이퍼마켓 & 슈퍼마켓	약 5,192만 달러 (약 621억 원)	A사, B사, 가우도(Gaudo), 바이폰(Vifon)	0

자료: 각 기업 홈페이지, 유로모니터(Euromonitor.com)

^{39) 1}달러=1,196.00원 (2019.08.02. KEB 하나은행 매매기준율 적용)

2. 베트남 삼계탕 주요 유통업체

[표 3.4] 베트남 삼계탕 취급 주요 유통업체

순번	기업명	기업구분	규모 (매출액 ⁴⁰⁾)	입점브랜드	유사제품 취급경험
6	빈마트 (VinMart)	하이퍼마켓 & 슈퍼마켓	약 38억 5,221만 달러 (약 4조 6,072억 원)	리바(Reeva), 가우도(Gaudo), 바이폰(Vifon), A사	0
7	박화싼 (Bach Hoa Xanh	하이퍼마켓 & ⁾ 슈퍼마켓	약 2,700만 달러 (약 323억 만 원)	옌비엣(Yến Việt), 시아공푸드(SG Food), A사, 코미(Komi), 샹가(Shang ha), 가우도(Gaudo), 비차(Bich Chi), 바이폰(Vifon)	0
8	오샹 (Auchan)	하이퍼마켓 & 슈퍼마켓	매장 수('18): 21개 진출 국가 수('18): 17개	바이폰(Vifon), 가우도(Gaudo)	0
9	케이마켓 (K market)	하이퍼마켓 & 슈퍼마켓	매장 수('18): 약 100개 이상	A사, B사, C사, 바이폰(Vifon), 가우도(Gaudo), 비치(Bich Chi),	0
10	씨티마트 (Citimart)	온라인	매장 수('18): 약 25개 이상	사이공푸드(SG Food) 옌비엣(Yến Việt), 바이폰(Vifon), 가우도(Gaudo)	, O

자료: 각 기업 홈페이지, 유로모니터(Euromonitor.com)

^{40) 1}달러=1,196.00원 (2019.08.02. KEB 하나은행 매매기준율 적용)

시장트렌드

시장규모

3. 베트남 삼계탕 B2C 소매채널

1) 하이퍼마켓 & 슈퍼마켓



① 꼽마트(Co.opMart)

	기업명	꼬	마트(Co.opM	Nart)
	홈페이지	www.	co-opmart.c	com.vn
	위치	호치민(Ho Chi Minh City)		
	규모	매출액('18)		600억 달러 5 8,400억 원)
		기타 규모('18)	나 규모(18) 매장 수(18): 96개	뉴(°18): 96개
기업 기본 정보	기업 요약	 1996년 설립 베트남 국영자본으로 소매점임 Saigon CO-OP 그룹 기업이라는 부분을 경 오프라인 외 Coopm 2013년 'CoopXtrap 업체와 연계되는 카드 위한 다양한 할인 서 	름의 계열사로 상조하여 고객 art.vn 온라(olus'라는 이름 를 발행하고	! 100% 베트남 을 유치하고 있음 인 플랫폼 보유
기업 최근 이슈 ⁴¹⁾	- 2019년 7월 1	프랑스 최대 소매업체인 9 9일 가상 슈퍼마켓을 호 쇼핑이 가능하게 됨		
		M		신선한장어죽 (Cháo Tươi Lươn Đậu Xanh)
유사제품 정보		Cháo Tuoi Thu raigh gail sail sail	종류	즉석식품
			용량	270g
	(A)	Alabage (All Pales Selfs)	원산지	베트남

자료: 꼽마트(Co.opMart) 홈페이지, 꼽마트닷뷔엔(Coopmart.vn), 유로모니터(Euromonitor) 사진 자료: 꼽마트(Co.opMart) 홈페이지, 사이공온라인(SGGP English edition), 베트남뉴스(VietNamNews)

⁴¹⁾ 꼽마트(Co.opMart) (www.co-opmart.com.vn) 홈페이지, 「Saigon Co.op nhận tiếp quản Auchan Việt Nam」

입점 및 협력 정보

• 입점 가능 품목

- 식품: 신선식품, 냉동식품, **즉석식품**, 건강기능식품, 주류, 음료류, 유제품 등
- 일반: 뷰티용품, 생활용품, 완구류, 세제, 가전제품, 패션 등

입점 제품 특징

• 특이사항

- 다양한 국가의 수입식품을 취급하고 있으나 대부분 베트남산 제품이 판매되고 있음

	등록 유형	☑ 직접 등록 ☑ 벤더 등록
	등록 방법	- 회사소개서 및 카탈로그를 공개 메일로 송부 - 직접 방문 - 로컬 에이전트를 통한 등록
입점 등록 절차	등록 정보	① 공급자 정보 (공급자 신상, 사업자등록증, 주소, 연락처, 이메일주소 등) ② 공급자 비즈니스 정보 (브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 정가) ③ 공급자 은행 계좌 정보 (은행 계좌 번호, 계좌 유형 등) ④ 참고자료 (샘플, 키탈로그, 회사소개서)
	특이사항	· 입점관련 담당자 정보 - 이메일: phonggdncc@saigonco-op.com.vn · 소요시간: 약 2주

자료: 꼽마트(Co.opMart) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰



② 빅씨(Big C)

② 빅씨(Big C)				
	기업명		빅씨(Big C	()
	홈페이지		www.bigc.\	'n
	위치		다낭(Da Nar	ng)
	규모	매출액('18)		4,300만 달러 5,298억 원)
		기타 규모	매장	수('18): 36개
기업 기본 정보	기업 요약	Group)의 자회사5 Nai)에서 처음 설醇 - 2003년 'Big C'로 태국의 유통기업 선 - 대형마트 및 슈퍼미	을 'Cora'라는 실됨 : 개명하였으며 센트럴그룹(Cer I켓 외 편의점 현재 구축중이다	스의 카지노그룹(Casino 이름으로 동나이성(Dong 네 이후, 2016년 초에 htral Group)에게 인수됨 사업 또한 진행 중 며, 전화 주문 서비스도
기업 최근 이슈	미국의 고품질		U 파이렉스(Py	여, 10스탬프를 모을 시, rex)를 재고가격(시장가격
유사제품	SMART	Hawathiunas an Oper Seas	제품명	스마트잇 닭 스프 (SMART EAT CHICKEN STEW)
정보			종류	즉석식품
	William State of the State of t	Liberto estrado. Liberto estrado. No salac Ellis en Francesca.	용량	115g
		원산지	태국	

자료: 빅씨(Big C) 홈페이지, 유로모니터(Euromonitor) 사진 자료: 빅씨(Big C) 홈페이지

입점 및 협력 정보

· 입점 가능 품목

- 식품: 신선식품, 곡물류, 가공식품, **즉석식품**, 면류, 시리얼, 소스류, 건강식품, 스낵류, 음료류, 유제품, 주류 등

- 일반: 생활용품, 육아용품, 침구류, 뷰티 용품, 사무 및 가전제품 등

입점 제품 특징

• 특이사항

- 1+1부터 2+1, 3+1 행사 할인 제품들이 있으며, 프로모션 제품의 경우 가격과 함께 눈에 잘 띄는 장소에 비치되어 있음

	등록 유형	☑ 직접 등록 ☑ 벤더 등록
	등록 방법	- 회사소개서 및 카탈로그를 공개 메일로 송부 - 로컬 에이전트를 통한 등록
입점 등록 절차	등록 정보	① 공급자 정보 (공급 업체명, 이름, 연락처, 연락담당자, 전화번호 및 이메일) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격, 원산지) ③ 참고자료 (회사소개서, 카탈로그)
	특이사항	· 입점관련 담당자 정보 - 이메일 : dvkh@bigc-vietnam.com

자료: 빅씨(Big C) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰



③ 롯데마트(Lotte Mart)

③ 롯네바트(Lotte Mart)					
	기업명	롯데마트(Lotte Mart)			
	홈페이지	lottemart.com.vn			
	위치	호치민(Ho Chi Minh)			
	규모	기타 규모	ا ا	l장 쉬(18): 13개	
기업 기본 정보	기업 요약	슈퍼마켓 체인 - 롯데그룹의 경 으로 나누어지 으로 비즈니스 - 현재 베트남에	기반을 둔 다국? 임 우 일본 롯데그룹 며, 한국 롯데그룹 를 하고 있음 있는 롯데마트의 '라는 이름으로 온	적 기업 '롯데그룹'의 대형 과 한국 롯데그룹 두 지점 는 전 세계 22개국을 대상 경우 한국 롯데그룹임 근라인 및 app을 통한 쇼핑	
기업	 여름을 맞이하여 'LOTTE COFFEE FEST 2019' 커피 페스티벌을 진행중이며, 해당 페스티벌을 통해 매장 방문 고객이 증가하고 있음 현재까지 많은 손실액이 발생하고 있는 상황이지만 2020년까지 약 60개의 매장을 추가 오픈하고 손실액을 없애겠다고 발표함 				
	Mic	ion Aun	제품명	차진맛 인스턴트 면 (Chicken flavor instant noodles)	
유사제품 정보	CHICKEN FLAVOI	An Le	종류	즉석식품	
_		* 2 C	용량	75g	
			원산지	베트남	

제품명	차킨맛 인스턴트 면 (Chicken flavor instant noodles)
종류	즉석식품
용량	75g
원산지	베트남

자료: 롯데마트(Lotte Mart)홈페이지, 유로모니터(Euromonitor) 사진 자료: 롯데마트(Lotte Mart) 홈페이지

입점 및 협력 정보

· 입점 가능 품목

- 식품: 과채류, 면류, 한식, 가공식품, **즉석식품**, 식용류, 유제품, 음료류, 주류, 스낵류 등

- 일반: 유아용품, 생활용품, 미용용품, 문구용품 등

입점 제품 특징

• 특이사항

- 슈퍼마켓 지점별로 판매하고 있는 상품이 다를 수 있음
- 한인 교민을 위한 'Korea Best Item' 섹션을 따로 구비하여 한국 식재료를 판매함

	등록 유형	☑ 직접 등록 ☑ 벤더 등록
	등록 방법	- 회사소개서 및 카탈로그를 담당자 메일로 송부 *입점 후 약 3개월간의 매출을 확인하여 추가 입점여부 체크 - 로컬 에이전트를 통한 등록
입점 등록 절차	등록 정보	① 공급자 정보 (공급자이름, 베트남어 이름, 주소, 연락담당자, 전화번호 및 이메일주소 등) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 소비자가격 등) ③ 참고자료 (회사소개서, 카탈로그 등)
	특이사항	· 입점관련 담당자 정보 - 이름: Mrs. Pham Hoang Anh - 이메일: anhph@lotte.vn / haibtt@lotte.vn - 연락처: +84-28-3775-3232 (내선번호: 324)

자료: 롯데마트(Lotte Mart) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰



④ 이온몰(Aeon Mall)

⊕ VIEE(ACOI				
	기업명	이온몰(Aeon Mall)		
	홈페이지	www.aeonmall-vietnam.com		
	위치	ŏ灶O((Hanoi)		
		매출액('18)		7,723만 달러 억 2,912만 원)
	규모	기타 규모		수(*18): 4개 18): 약 200명
기업 기본 정보	기업 요약	보유하고 있음 - 규모가 큰 대형 쇼 사회에 공헌하고자 - 각 층마다 다양한 !	본계 기업 '이온몰 업체로 현재 베트 맹몰 형태의 비즈니 소비자 라이프 스 란야의 브랜드 소미	남 내 4개의 매장을
기업 최근 이슈	- 2019년에 하노0	(* 재단을 만들어 베트) 의 도시인 하종(Ha Do 퐁(Hai Phong)에 1개	ong)에 1개 매장을	
	Manufacture of the second		제품명	에이원 치킨맛 국수 (Mi A-One Hương Vị Thịt Gà)
유사제품 정보	L. One	N RANCHET	종류	즉석식품
<u>от</u>	The street of	All And Property of Control Co	용량	85g
			원산지	베트남

자료: 이온몰(Aeon Mall) 홈페이지, 유로모니터(Euromonitor) 사진 자료: 이온몰(Aeon Mall) 홈페이지

입점 및 협력 정보

· 입점 가능 품목 - 식품: 향식료, 제과, 건조음식, 가공식품, 포장식품, **즉석식품**, 면류, 스낵류 등 입점 - 일반: 패션 용품, 화장품, 완구류, 가구, 잡화, 전자제품 등 제품 특징 • 선호제품 - 일본 식품 등록 유형 ☑ 직접 등록 ☑ 벤더 등록 - 이메일 또는 유선 연락을 통한 입점 문의 등록 방법 - 로컬 에이전트를 통한 등록 ① 공급자 정보 (공급자이름, 직함, 사업자등록증, 회사 주소, 연락담당자, 전화번호, 이메일주소 등) 입점 ② 공급 제품 정보 등록 정보 등록 절차 (브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 소비자가, 보유 유통채널 등) ③ 참고자료 (회사소개서, 카탈로그 등) · 입점관련 담당자 정보 특이사항 - 이메일: uyen.nung@aeon.com.vn - 연락처: +84-24-3944-9815

자료: 이온몰(Aeon Mall) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰

emart

⑤ 이마트(E-Mart)

	기업명	1업명 이□片트(E-Mart)			
	홈페이지	www.emart.com.vn			
	위치	호치민(Ho Chi Minh)			
		총매출('18)		5,192만 달러 ෑ 621억 원)	
	규모	기타 규모		l 소매 슈퍼마켓 체인): 약 160개(한국, 중국)	
기업 기본 정보	기업 요약	- 1993년 한국에서 사업 시작 - 2015년 베트남 첫 지사 설립 - 향후 10년 내 베트남 1위 유통 사업자를 목표로 호치민 2호점 건설을 2019년에 완공하기로 확정했으며 추가적으로 매장 5개-6개를 오픈 할 계획을 가지고 있음 - 자체브랜드인 노브랜드(No Brand)를 내세우며 식음료(F&B) 및 엔터테인먼트 시설 등으로 구성함			
기업 최근 이슈 ⁴²⁾	- 2021년까지 베트 본격화 하겠다고	•	억 원을 투자하여	부 동남아시아 시장 공략을	
	Gâ	uĐỏ	제품명	치킨 죽 (Cháo Gấu Đò Gà Gói)	
유사제품 정보	Chi	ৰ্ষত উৰ্ব	종류	즉석식품	
<u>u</u>	BEST		용량	50g	
	The second second		원산지	베트남	

자료: 이마트(E-Mart) 홈페이지, 뉴스1(News1), 뉴데일리경제, 유로모니터(Euromonitor) 사진 자료: 이마트(E-Mart) 홈페이지, 코리아헤럴드(Koreaherald), 인사이드리테일(Insideretail.asia)

⁴²⁾ 뉴스1(News1)(www.news1.kr), 「발로 뛰는 정용진 "이마트, 베트남에 5개 이상 신규 출점」, 2018.04.19

입점 및 협력 정보

· 입점 가능 품목

- 식품: 제과류, 음료류, **즉석식품**, 곡류, 견과류, 과채류, 신선식품, 유제품, 가공식품, 소스류 등
- 일반: 패션의류, 액세서리, 가정용품, 생활용품, 뷰티용품, 유아용품 등

입점

• 선호제품 - 한국 제품

제품 특징

- 자체 브랜드(PB) 상품 '노브랜드(No Brand)'

• 특이사항

- 독점브랜드로 '이마트(E-mart)', '노브랜드(No Brand)', '러빙홈(LOVING HOME)' 보유

입점 등록 절차	등록 유형	☑ 직접 등록 ☑ 벤더 등록		
	등록 방법	- 이메일 또는 유선 연락을 통한 입점 문의 - 로컬 에이전트를 통한 등록		
	등록 정보	① 공급자 정보 (공급 업체명, 이름, 연락처, 연락담당자, 전화번호 및 이메일) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격, 원산지) ③ 참고자료 (회사소개서, 키탈로그)		
	특이사항	· 입점관련 담당자 정보 - 이메일: info@emart.vn - 연락처: +84-28-3588-5678 · 신상품의 경우 품질 향상과 대기시간의 최소화를 위해 매달 최대 3회에 걸쳐 대금을 지불함		

자료: 이마트(E-Mart) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰



⑥ 빈마트(VinMart)

	iviai t <i>j</i>			
	기업명	빈마뜯(VinMart)		
	홈페이지	www.vinmart.com		
	위치	†上0((Hanoi)		
		총매출('18)		5,221만 달러 6,072억 원)
기업	규모	기타 규모		3): 약 1,8087[⁴³⁾ 18): 약 200명
기본 정보	기업 요약	- 2014년11월 설립 - 2018년 소매시장(슈퍼마켓 23개를 - 슈퍼마켓 외 다수의	에서 10 년 이상 (인수함	
기업 최근 이슈	- 2019년 5월, 베트남 최초의 가상 시스템을 도입한 매장이 됨 - 공공장소에서 마치 실제 슈퍼마켓에 있는 것처럼 고객이 스캔하고 주문할 수 있으며 100개가 넘는 제품을 선택할 수 있도록 서비스를 제공함			
011-11-11	VIFON Cháo Gà Much Dinh dường (Cháo Gà Mach Dinh dường		제품명	닭 영양죽 (Nutrition Chicke Porridge)
유사제품 정보			종류	즉석식품
				50g
	Page 1 Committee		원산지	베트남

자료: 빈마트(VinMart) 홈페이지, 유로모니터(Euromonitor) 사진 자료: 빈마트(VinMart) 홈페이지

⁴³⁾ VinMart, VinMart+ 포함한 값임 (VinMart: 108개, VinMart+: 1,700개)

입점 및 협력 정보

• 입점 가능 품목 - 식품: 가공식품, 신선식품, **즉석식품**, 제과류, 식료품, 주류, 음료류, 건강식품, 소스류 등 - 일반: 패션 용품, 유아용품, 가전제품, 화장품, 가구 잡화 등 입점 • 선호제품 제품 특징 - 원산지가 명확히 표기된 식품 • 특이사항 - 간편 결제 서비스 제공 등록 유형 ☑ 직접 등록 ☑ 벤더 등록 - 회사소개서 및 카탈로그를 담당자 메일로 송부 등록 방법 - 로컬 에이전트를 통한 등록 ① 공급자 정보 입점 등록 절차 (공급 업체명, 이름, 연락처, 연락담당자, 전화번호 및 이메일) ② 공급 제품 정보 등록 정보 (브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격, 원산지) ③ 참고자료 (회사소개서, 카탈로그) · 입점관련 담당자 정보 특이사항 - 이메일: v.hoangl4@vincommerce.com

자료: 빈마트(VinMart) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰



⑦ 박화싼(Bach Hoa Xanh)

·	U 7-12(Dacit floa Adilli)					
	기업명	박화싼(Bach Hoa Xanh)				
	홈페이지	www.bachhoaxanh.com				
	위치	호치만(Ho Chi Minh)				
	규모	총매출('18)		00만 달러 3억 만 원)		
		기타 규모	매장 수('18):	약 420개 이상		
기업 기본 정보	기업 요약	- 2010년 설립 - Mobile World JSG 취급함 - 타 대형마트 대비 - 합리적인 가격의 제	규모는 다소 작은 편			
	- 올해 3월 말까지 예상 결과에 미치지 못한 매장을 폐쇠함 - 2019년 말까지 보유 매장을 약 700개 이상으로 늘릴 것이라고 발표함					
	A 1000	nViet Accepted	제품명	귀리 닭죽 (cháo yến vien chichen soup)		
유사제품 정보	ChaoYen	COST PORTION	종류	즉석식품		
	P		중량	50g * 30ea		
	7 may 181		원산지	베트남		

자료: 박화싼(Bach Hoa Xanh) 홈페이지, 유로모니터(Euromonitor) 사진 자료: 박화싼(Bach Hoa Xanh) 홈페이지, 베트남파이낸스(VietnamFinance), 프랜차이징(Franchising.vn)

입점 및 협력 정보

합심 및 법칙 정보			
입점 제품 특징	 입점 가능 품목 식품: 음료류, 면류, 스낵류, 소스류, 가공식품, 즉석식품, 곡류 등 일반: 유아용품, 주방용품, 위생용품 등 특이사항 소비자의 폭넓은 선택을 위한 다양한 브랜드의 식품을 취급하고자 함 		
	등록 유형	☑ 직접 등록	□ 벤더 등록
	등록 방법	- 담당자 이메일을 통한 입점 둔	르의
입점 등록 절차	등록 정보	① 공급자 정보 (공급자이름, 직함, 사업자등록증 전화번호, 이메일주소 등) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 이름, 제품 / 소비자가, 보유 유통채널 등) ③ 참고자료 (회사소개서, 카탈로그 등)	
	특이사항	· 입점관련 담당자 정보 - 이메일: lienhe@bachhoaxar	ıh.com

자료: 박화싼(Bach Hoa Xanh) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰



⑧ 오샹(Auchan)

® £3(Aucriai				
	기업명		오샹(Auchan)	
	홈페이지	auchan.vn		
	위치	호치만(Ho Chi Minh))
	규모	기타 규모	매장 수('1 진출 국가 수	
기업 기본 정보	기업 요약	위치하여 주로 상 - 타 유통채널 대비	원이자 신도시인 푸마음 류층 소비자를 대상으 수입식품의 비중이 높 베트남 시장에서의 비	은 편이나 계속되는
기업 최근 이슈	- 매출액 부진으로 진행중임	² 6월에 꼽마트(Co-opl	Wart)로부터 인수당히	여 현재 철수절차가
	M	viron figa s	제품명	치킨 누들 (Mì gà)
유사제품 정보	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Meson confidence of Conf	종류	즉석식품
6 T	A STATE OF THE STA	Control (Control (Con	중량	75g
			원산지	베트남

자료: 오샹(Auchan) 홈페이지, 유로모니터(Euromonitor)

사진 자료: 오샹(Auchan) 홈페이지, 카페에프(Cafef), 커리어비더(CareerBuilder)

입점 및 협력 정보

· 입점 가능 품목

- 식품: 가공식품, 신선식품, 면류, 가공식품, **즉석식품**, 유제품, 소스류, 음료류, 주류, 스낵류 등
- 일반: 유아용품, 생활용품, 주방용품 등

입점 제품 특징

• 선호제품

- 패키지 형태의 상품

• 특이사항

- 관련이 있는 품목을 섹션별로 나누어 비치함

입점 등록 절차	등록 유형	☑ 직접 등록 ☑ 벤더 등록	
	등록 방법	- 회사소개서 및 카탈로그를 담당자 메일로 송부 - 로컬 에이전트를 통한 등록	
	등록 정보	① 공급자 정보 (공급 업체명, 이름, 성별, 직함, 연락처, 연락담당자, 전화번호 및 이메일) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격, 제조사 정보, 주요 판매유통채널 정보) ③ 참고자료 (회사소개서, 카탈로그)	
	특이사항	· 입점관련 담당자 정보 – 이메일: bichthuy.le@auchan.vn – 연락처: +84–909–445–47	

자료: 오샹(Auchan) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰



⑨ 케이마켓(K-market)

(9) 케이바켓(K-	market)			
	기업명		케이미켓(K-market)	
	홈페이지	www.fac	:ebook.com/kmarke	etvietnam
	위치		ó‱(Hanoi)	
	규모	기타 규모	매장 수('18): 9	약 100개 이상
기업 기본 정보	기업 요약	아닌 현지인을 목 - B2C보다 B2B를 ! 유통채널을 경쟁시 - 점차 한국 제품의	화장이 운영하는 소매 로 시작된 업체임 통한 수입이 더 많은 가 아닌 파트너사로 역 비중을 낮추고 수입자 대를 지우겠다는 의자	비중을 차자하며, 타 인식하고 운영함 II품의 수를 늘리고
		STIVAL 2019"을 통해 로 최대 40%까지 할인		ł
유사제품 정보			제품명	(사 삼계탕
	bible	그 삼계탕	종류	즉석식품
		THE REAL PROPERTY OF THE PARTY	중량	500g
	genery		원산지	한국

자료: 케이마켓(K-market) 홈페이지, 유로모니터(Euromonitor)

사진 자료: 케이마켓(K-market) 홈페이지

입점 및 협력 정보

			품목 류, 과채류, 가공식품, 즉석식품 , 면류, 시리얼, 소스류, 건강식품, 류, 음료류, 유제품, 주류 등		
	입점 제품 특징	• 선호제품 - 프리미엄 : - 고급 제품	- 프리미엄 제품		
		• 특이사항 - 분식을 판매하는 K-food 계열사 보유 - 같은 제품이더라도 제조국가에 따라 가격이 상이함			
		등록 유형	☑ 직접 등록 ☑ 벤더 등록		
	입점 등록 절차	등록 방법	- 이메일 또는 유선 연락을 통한 입점 문의 - 로컬 에이전트를 통한 등록		
		등록 정보	① 공급자 정보 (공급 업체명, 이름, 연락처, 연락담당자, 전화번호 및 이메일) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격, 원산지) ③ 참고자료 (회사소개서, 카탈로그)		

· 입점관련 담당자 정보

- 연락처: +84-24-3352-2601

자료: 케이마켓(K-market) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰

특이사항

2019년 해외시장 맞춤조사

시장규모 시장트렌드

Citimart

⑩ 씨티마트(Citimart)

	기업명		씨티마트(Citin	nart)
	홈페이지	\	www.aeoncitin	nart.vn
	위치		호차민(Ho Chi	Minh)
	규모	기타 규모	매장 수(*	18): 약 25개 이상
기업 기본 정보	기업 요약	씨티마트(Aeon Cit - 음식 관련 정보를 소개된 정보에 필요 있음 - 매달 2회에 걸쳐 합 신규 런칭된 제품을	imart)로 변경함 제공함에 따라 요한 식료품의 구 핸드북을 발간하 을 공지함 만트를 제공하고	Group)과 제휴하여 이온 함 건강한 식습관 장려와 매 촉진 효과를 기대하고 여 판매 프로모션 행사 및 홈페이지 상에서 상시
기업 최근 이슈	- 올해 연말 12월 폐쇄하기로 함	! 22일에 싱기포르 웨스	·트게이트(West;	gate)에 위치한 백회점을
		VenViet Cháo Yến	제품명	새둥지 죽 (CHÁO YẾN Bird Nest Porridge)
유사제품 정보	종류		즉석식품	
J			용량	50g
			원산지	베트남

자료: 씨티마트(Citimart) 홈페이지, 하노이타임스(Hanoitimes), 베트남뉴스(VietNam News), 유로모니터(Euromonitor)

사진 자료: 씨티마트(Citimart) 홈페이지

입점 및 협력 정보

· 입점 가능 품목

- 식품: 가공식품, **즉석식품**, 식료품, 주류, 음료류, 과채류, 소스류 등

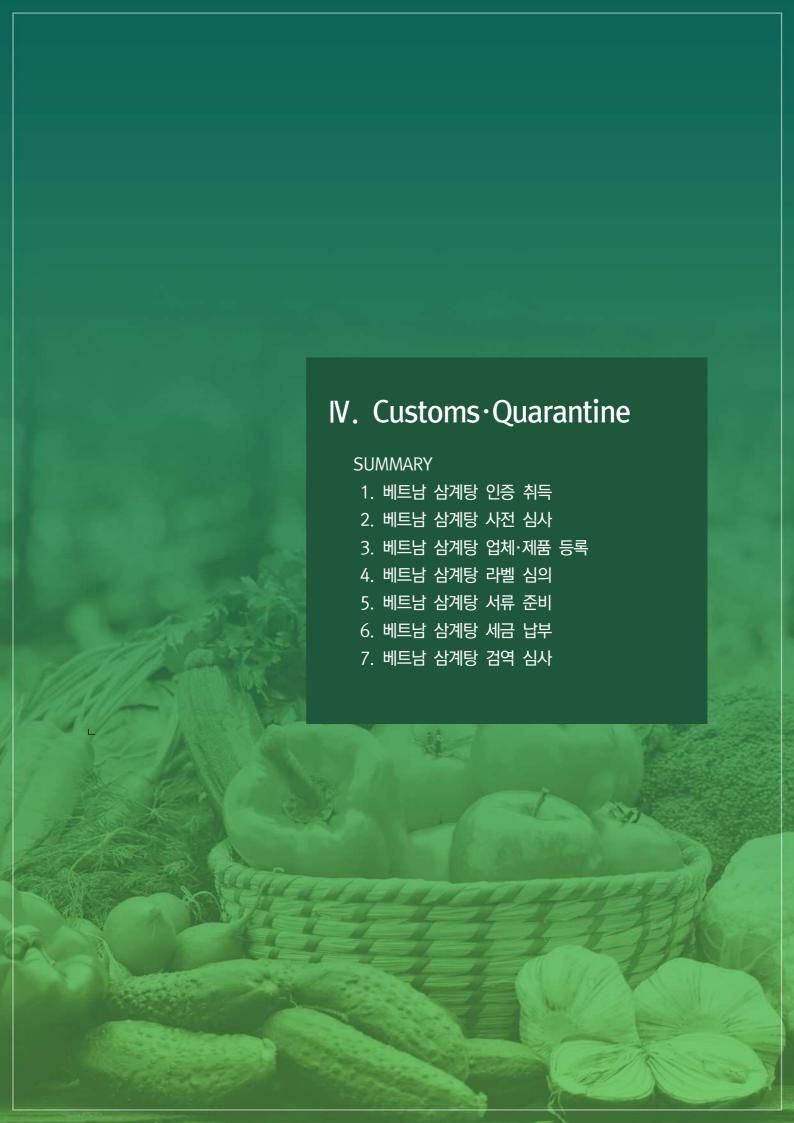
- 일반: 생활용품, 유아용품, 패션용품, 화장품, 가구 잡화 등

입점 제품 특징 • 선호제품

- 유통기한이 길게 남은 제품
- 품질이 좋은 제품

입점 등록 절차	등록 유형	☑ 직접 등록 ☑ 벤더 등록
	등록 방법	 이메일 또는 유선 연락을 통한 입점 문의 홈페이지를 통한 입점 문의 (www.aeoncitimart.vn/career) 로컬 에이전트를 통한 등록
	등록 정보	① 공급자 정보 (공급 업체명, 이름, 사업자등록증, 연락처, 연락담당자, 전화번호 및 이메일 등) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 원가, 소비자가격, 라인업 등) ③ 참고자료 (회사소개서, 포트폴리오, 카탈로그 등)
	특이사항	· 입점관련 담당자 정보 - 연락처: +84-28-3929-1068 - 이메일: cskh@aeoncitimart.vn

자료: 씨티마트(Citimart) 홈페이지, 유통채널 담당자와의 인터뷰



Customs · Quarantine (हम पू विष)

■ 통관/검역 일반사항 । ■ 통관/검역 주의사항

구분	내	용	참조처
Step 01. 인증 취득	・강제 인증 有 - HACCP 인증 획득 필	2	^(*) 한국식품안전관리인증원 - HACCP 인증취득 - 문의처: www.haccp.or.kr
Step 02. 사전 심사	・사전 심사 有 - 자체 상품 공표서 제출	를 필요	^(*) 베트남 보건부 - 문의처 : www.moh.gov.vn
Step 03. 업체·제품 등록	・필수 등록 절차 無		(-)
Step 04. 라벨 심의	- 라벨 표기사항 - 별도 심의 사항 없음 - 베트남 라벨 규정 준수		(*) 베트남 식품 안전청 - Decree 43/2017/ND-CP (라벨에 관한 법률) - Decree 15/2018/ND-CP (식품 안전법 세부 규정 시행령) - 문의처: www.vfa.gov.vn
Step 05. 서류 준비	• 일반 서류 • 원산지 증명서 - 기관증명방식 원산지 등 • 검역증명서 - 검역증명서 필수 제출	증명 서류 필요	(*) 베트남 식품 안전청 - 문의처: www.vfa.gov.vn (*) 베트남 세관 - 문의처: www.customs.gov.vn (*) 한국 농림축산검역본부 - 문의처: www.qia.go.kr
Step 06. 선적 및 운송	· 포워딩 업체 섭외		(-)
▼ Step 07. 통관 신고	• 수입신고 - 서면 또는 전자 통관시 - 원산지증명서, 상업송장		(*) 베트남 세관 - 문의처 : www.customs.gov.vn
Step 08. 세금 납부	 납세 신고 통관, 검역, 검사, 부두 관세율 0% 소비세 5~10% 	사용료 등	^(*) 베트남 세관 - 문의처 : www.customs.gov.vn
Step 09. 검역 심사	· 수입업체에 따라 서류 선 Green Channel Yellow Channel Red Channel	심사 및 검사 진행 전산 신고로 통관 서류 검사 서류 및 샘플 검사	^(*) 베트남 세관 - 문의처 : www.customs.gov.vn

1. 베트남 삼계탕 인증 취득

▶ 베트남 수입 식품 '적용 받는 강제 인증 有'

베트남으로 수출하고자 하는 삼계탕 제품이 현지 진출 시 꼭 취득해야하는 강제 인증이 있는 것으로 확인됨. 삼계탕의 경우 축산물에 해당하며, 베트남에서는 축산물 관련 식품의 검역 시 HACCP 인증서나 혹은 이와 동등한 인증서를 제출하도록 하고 있음. 따라서 베트남으로 삼계탕 제품을 수출하고자 하는 한국 기업은 한국식품안전관리인증원으로부터 HACCP 인증을 필수로 획득해야함

그 외의 기타 인증으로 식품 생산에 관한 인증이 있으나 필수적으로 획득해야 하는 인증은 아님. 따라서 수출 기업의 선택에 따라 해당 인증을 취득할 수 있음

인증 취득

베트남으로 제품 수입 시, 필요하거나 선택 가능한 인증 정보 제공

삼계탕

삼계탕 품목은 일반가공식품으로 분류하여 일반가공식품에 해당하는 정보를 제공함

[표 4.1] 베트남 식품 인증 취득

인증명	인증 성격	강제 유무	발급 기관	인증 Mark
HACCP	식품 생산 안전 인증	필수	식품의약품안전처 (한국식품안전관리인증원)	안전됐라인용 HACCP MR GOURGERLE
ISO 22000	식품 생산 안전 인증	선택	정부 지정 인증기관 또는 국제 기준에 부합하는 인증기관	ISO 2200 2005 FOOD SAFETY
IFS	식품 생산 안전 인증	선택	IFS 지정 인증기관	SIFS Global Markets Food
BRCGS Food Safety	식품 생산 안전 인증	선택	BRC 지정 인증기관	BRC F00D GRITIFICATED
FSSC 22000	식품 생산 안전 인증	선택	FSSC 지정 인증기관	FSSC 22000

자료 : 각 인증기관

	절차	기간
HACCP	서류제출〉서류심사〉현장 확인 및 심사〉판정〉인증	40일
	서류	비용
	신청서, 식품안전관리인증계획서 등	20만원
	절차	기간
ISO 22000	서류제출〉인증계약〉계획통보〉서류심사〉현장심사〉 시정 조치〉인증 심의〉인증〉사후관리심사〉갱신 심사	-
	서류	비용
	신청서, 인증기관에서 요청하는 서류 등	-
	절차	기간
IFS	인증의뢰〉사전심사〉현장심사〉 부적합 사항 시정 조치〉인증발급	약 24주
	서류	비용
	신청서 등	약 900~1,000만원
	절차	기간
BRC	인증의뢰〉사전심사〉현장심사〉 부적합 사항 시정 조치〉인증발급	-
Food Safety	서류	비용
	신청서, 식품안전 및 품질에 관한 매뉴얼 등	약 900~1,000만원
	절차	기간
FSSC 22000	서류제출〉1차 현장 평가〉2차 현장 평가〉인증〉사후관리 심사	-
	서류	비용
	신청서, 회사 정보, 기 취득 인증 등	500~600만원

자료 : 각 인증기관

2. 베트남 삼계탕 사전 심사

- ▶ 베트남 식품 사전 심사 '필요'
- ▶ 식품 사전 심사 절차, 식품안전성 공표 절차로 간소화

베트남 보건부는 베트남으로 식품을 수입할 때, 해당 식품을 필수적으로 등록하도록 하였음. 그러나 2018년 개정된 법률에 따라 해당 등록 절차 대신 식품안전성 공표 절차로 간소화되었음. 건강기능식품, 영유아식품, 병원용 식품의 경우 해당 규정에서도 담당기관에 내용을 제출하여 등록을 거쳐야 하나, 일반 가공식품류의 경우 자체적인 공표 절치와 서류 제출로 진행 가능함

사전 심사

베트남으로 제품 수입 시, 품목에 대한 사전 규제 심사제도 정보 제공

삼계탕

삼계탕 품목은 일반가공식품으로 분류하여 일반가공식품에 해당하는 정보를 제공함

[표 4.3] 베트남 수입 전 사전 심사

적용 규제	Decree 15/2018/ND-CP
담당 기관	베트남 보건부(MOH)
필요 정보 및 서류	a. 자체 상품 공표서 - 모두 베트남어로 작성할 것 - 외국어로 작성된 경우 번역 후 공증 필수 - Decree 15/2018/ND-CP 부록 1의 Form 1 양식 사용 b. 식품안전검사 결과표 - 지정된 검사기관 또는 ISO 17025 표준에 부합하는 공인 검사 기관을 통할 것 - 상품 공표 서류 제출일 기준 12개월 이내일 것 - 베트남 보건부의 식품안전기준 규정을 지킬 것
절차	a. 자체 상품 공표서 작성 및 지정기관 서류 제출 - 지정 기관 직접 방문 제출 또는 우편 송부 방식으로 제출 가능 b. 공표 정보 공시 - 자사 홈페이지 또는 대중 매체를 통하여 정보 공시 c. 지정기관은 제출받은 공표 사실을 웹사이트 상에 공시
주의사항	제품명, 원산지, 성분 정보가 변경된 경우 지정기관으로 해당 내용의 변경 사실을 고지해야 함

자료: 미국 농무부 해외농업서비스(USDA FAS)

3. 베트남 삼계탕 업체·제품 등록

업체·제품 등록

베트남으로 제품 수입 시, 요구되는 업체 또는 제품 등록제도 정보 제공

삼계탕

삼계탕 품목은 일반가공식품으로 분류하여 일반가공식품에 해당하는 정보를 제공함

- ▶ 베트남 가금육 가공식품 수입시 수출작업장 등록 '불필요'
- ▶ 베트남 가금육 및 부산물 수입 시 등록 '필요'

베트남 농업부(MARD)는 베트남으로 수입되는 축산 식품 수출업체에 대하여 필수적인 사전 등록 절차로 수출작업장등록을 요구하고 있음. 기존까지 수출작업장 등록은 농림수산식품검역부(NAFIOAD)에서 담당하도록 되어 있었으나 2017년부터 농업부 산하 수의부(DAH)에서 담당하는 것으로 변경되었음. 수출작업장 등록은 신청서류를 준비한 후 국내 농림축산검역본부의 지역사무소를 통하여 신청하게 됨

삼계탕 품목과 같이 열처리된 축산 가공품의 경우 수출작업장 등록이 필요하지는 않으나, 일반 축산물과 동일한 사전에 검역절차를 거친 후 검역 증명서가 필요함. 따라서 농림축산검역본부를 통하여 축산물 검역 신청 후 역학조사 및 현물검사를 받아야함

[표 4.4] 베트남 수입 전 등록제도

적용 규제	Decree 15/2018/ND-CP
담당 기관	베트남 수의부(DAH) - Department of Animal Health - 주소: No. 15/78 Giai Phong, Phuong Mai, Dong Da, Hanoi - 연락처: +84 2 438696788 - 홈페이지: www.cucthuy.gov.vn
국내 기관	농림축산검역본부 및 지역사무소
필요 정보 및 서류	a. 신청서 b. 기금육 제품 생산 가공공정도(공정흐름도) c. HACCP 인증서
절차	a. 서류 제출 - 농림축산검역본부 및 지역사무소로 제출 b. 농림축산검역본부 동물검역과 확인 c. 주베트남 한국대사관을 통하여 서류 송부 d. 등록 통보

자료 : 농림축산검역본부, 미국 농무부 해외농업서비스(USDA FAS)



4. 베트남 삼계탕 라벨 심의

▶ 베트남 라벨 규정

[표 4.4] 베트남 라벨 표기사항

라벨 심의

베트남으로 제품 수입 시, 요구되는 제품에 대한 라벨 규정 정보 제공

삼계탕

삼계탕 품목은 일반가공식품으로 분류하여 일반가공식품에 해당하는 정보를 제공함

적용 규제	Decree 15/2018/ND-CP			
세부 규정	베트남 라벨 표기법 Decree 43/2017/ND-CP 'ON GOOD LABELS'			
	라벨 표기사항 (항목)	 제품명 제품의 책임을 갖는 업체의 명칭 및 주소 원산지 제품 용량 제조일 유통기한 성분 및 성분 함량 또는 영양정보 허용 사용량 및 주의 정보 배코드, 인증 마크, 등록 마크 등 추가해야 하는 정보 보관 방법 및 사용 방법 건강기능식품 관련 표시 		
세부 내용	라벨 표기사항 (가이드)	표기 언어	베트남어로 표기할 것 	
			베트남 명칭이 없거나 번역이 불가능한 화학물질, 약품, 성분 등 법률이 정하는 명칭은 제외	
			1.2mm이상(80cm2이하인 경우 0.9mm 이상) 글자의 크기는 눈으로 인지할 수 있어야 함	
		제품명	눈에 띄는 위치에 표시할 것	
			필수 기재사항 중 가장 큰 사이즈로 표기할 것	
		용량	숫자 혹은 개수로 표기할 것	
			표기 단위 및 표기 방법은 규정을 참조할 것	
			제품명에 포함된 색상, 향에 관한 첨가물 또는 추출물과 농축물은 해당 원료의 함유량을 표기할 것	
		원산지	원산지 국가명 또는 지역명으로 표기할 것	
			축양형태로 사용하지 말것	
		유통기한	'일, 월, 년' 순 <u>으로</u> 작성할 것	
			·., '/', '-'를 이용하여 구분할 것	

자료: Decree 43/2017/ND-CP, 미국 농무부 해외농업서비스(USDA FAS)



[표 4.6] 베트남 라벨 관리 규정

			원료, 식품첨가물을 표시할 때 중량 대비 원료의 비율 또는 중량 대비 원료의 중량 등 법률이 정하는 바에 따라 표기할 것
			홍보를 위해 특정 원료가 라벨에 표기되어 있는 경우 해당 원료에 대한 용량은 필수적으로 표기할 것
	라벨	원료	식품첨가물의 명칭은 국제 코드 또는 성분명으로 작성될 것
세부 내용	표기사항 (가이드)		2개 이상의 식품첨기물을 표기하는 경우 중량 대비 비중 순으로 나열할 것
			식품첨가물 이름 아래에 "Dùng cho thực phẩm (식품을 위해 사용됨)"의 문장을 최소 2mm이상 크기의 굵은 글씨체로 표기할 것
	-	GMO식품	제품에 "thực phẩm biến đối gen (genetically engineered food)" 표기를 할 것
	_	기타	제품에 따라 필요한 경우, 경고 문구 등 정보를 표기할 것

자료: Decree 43/2017/ND-CP, 미국 농무부 해외농업서비스(USDA FAS)

시장규모

▶ 베트남 식품 라벨 샘플



[스티커 라벨링]

스티커면(베트남어)

- ① 제품명 : Súp gà Korean Ginseng chicken soup
- ② 원료: Thành phần cấu tạo: Nước, gà (Hàn Quốc) 45%, gạo nếp (Hàn Quốc) 3%, tỏi (Trung Quốc), sâm (Hàn Quốc) 0.3%, muối tinh, chiết xuất gà tần sâm [nước hằm gà số 3 (nước dùng thịt gà) (Hàn Quốc) 75%] 24%, bột nước dùng gà J [chiết xuất gà (nước dùng thịt gà (Hàn Quốc 50%) 41.71%] 0.2%, đường trắng, chất điều vị; calci glutamate (INS 623)
- ③ 유통기한: Thời hạn sử dụng: 12 tháng, NSX trước ngày hết hạn 12 tháng. Xem trên bao bì.
- ④ 人용思聞: Hướng dẫn sử dụng: Ăn trực tiếp, tuy nhiên sản phẩm sẽ ngon hơn khi hâm nóng nếu hâm nóng bằng nước nóng: Không cắt miêng túi mà nhúng trực tiếp gói sản phẩm vào nước nóng. Hâm nóng cả gói trong khoảng 15 phút. Trường hợp đun nóng trực tiếp: Đổ gói sản phẩm vào nồi, đun bằng lửa mạnh trong khoảng 10 phút.

스티커면(국문)

- ① 제품명: 닭고기 수프 한국 인삼 닭고기 수프
- ② 원료: 구성 성분: 정제수, 닭(한국산) 45%, 찹쌀(한국산) 3%, 마늘(중국산), 수남(한국산) 0.3%, 정제소금, 삼계탕엑기스[차킨추출액3호(닭고기(한국산) 75%) 24%, 차킨육수분말)(차킨추출물(차킨육수엑기스〈차킨엑기스(닭뼈: 한국산, 35%) 95%〉50%) 41.71% 7% 0.2%, 설탕, 향미증진제, 칼슘 글루탐산(INS 923)
- ③ 유통기한: 유통기한: 12개월, 생산일은 유통기한일의 12달 전, 후면 표기 확인
- ④ 사용방법: 사용방법: 바로 섭취가 기능하나, 뜨거운 물로 따듯하게 데워 먹으면 더 맛있 습니다. 포장을 개봉하지 않은 채로 끓는 물에 넣고 15분 동안 데우면 됩니다. 직접 가열하는 경우: 제품을 개봉하여 냄비에 옮겨 담은 후 약 10분 동안 강한 불로 기열하십시오



- ⑤ 주의사항: Lưu ý khi sử dụng: Khi mở bao bì chú ý phần cạnh sắc của bao bì, không đậy vung khi làm nóng sản phẩm bằng nước nóng để tránh bao bì bị bục, những cặn lắng trong sản phẩm là gia vị nên có thể yên tâm sử dụng, Nếu bao bì bị phình to vui lòng không sử dụng, đối trả lại điểm mua hàng, chú ý tránh để bị trươn do xương còn lại trong sản phẩm, sản phẩm này được sản xuất trên dây chuyền tương tự sản phẩm từ nguyên liệu sữa, bột mì, lạc cá ngừ, cua tôm, thịt lợn, đào, cà chua, hạt óc chó, thịt bò, mực, các loại ngao sò
- ⑥ 보관방법 : Bảo quản: Bảo quản nhiệt độ thường (1~35 độ C)
- ⑦ 용량: Quy cách đóng gói: 800g/tui
- ⑧ 원산지: Xuất xứ: Korea
- ⑨ 회사명 : Sản xuất bởi: OURHOME CO.,LTD 134 Eogokgongdan 1-gil, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do, Korea
- ⑩ 유통업체: Nhà nhập khẩu: Công ty cổ phần xuất nhập khẩu thuỷ sản Hợp Tấn, Lộ 19, đường số 8 khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, TP.Hồ Chí Minh Điện thoại: 02854259915
- ① 제품번호 : Số XNCB: 1135/2018/ATTP-XNCB

- ⑤ 주의사항: 주의사항: 제품 개봉 시 절단면이 널로인 조상십시오 뜨운 물로 제품을 기열시 봉자가 타자는 것을 막기 위해 냄비의 뚜껑을 덮지 마십시오 내용물 중 침전물은 양념류이므로 안심하고 드십시오. 제품이 팽챙었을 경우에는 드시지 마시고 구입차에서 반품해 주십시오 뼈에 의해 상처를 입을 수 있으니 주의하여 드십시오. 이 제품은 우유, 말류 떙동 생선 게 새유 돼지기, 복숭아, 되토 호두, 소고기, 오징어, 조개류를 사용한 제품과 같은 제조시설에서 제조하고 있습니다.
- ⑥ 보관방법 : 보관조건: 실온에서 보관 (1~35도씨)
- ⑦ 용량: 포장 규격: 800g/팩
- ⑧ 원산지: 생산지: 한국
- ⑨ 회사명 : 회사명: ㈜아워홈 경상남도 양산시 어곡공단1길 134
- 100 유통업체 : 현지 유통사: 헙떤(Hợp Tấn) 수산물 수출입 주식회사 호치민시 빈떤군, 떤따오 A 구역, 8번 길 떤따오 공업 단지, 19번 국도

전화번호: 028 54259915

① 제품번호: 제품번호: 1135/2018/ATTP-XNCB

5. 베트남 삼계탕 서류 준비

- ▶ 베트남 FTA 원산지증명서 준비 필요
- ▶ 베트남 수입신고 전자통관시스템을 통해 진행

베트남으로 제품을 수입하고자 할 때, 수입 신고는 전자통관시스템(Vietnam National Single Window Portal)을 통해 진행됨. 베트남 수입 규정이 정하고 있는 특정한 사례를 제외한 대부분의 일반 화물은 온라인 통관 시스템을 통하여 수입 신고를 실시함

원산지증명서의 경우 기관증명방식으로 세관 또는 상공회의소를 통하여 발급받은 공통의 원산지확인서를 근거로 하여 원산지증명을 할 수 있음. 발급된 원산지 증명서의 유효기간은 1년이나 1회만 사용 가능하며, 다음 수출 시에도 동일하게 원산지 증명서를 발급받아 첨부하여야함. 다만 인증수출자 제도를 통하여 인증을 받게 되면 관련 서류 간소화 혜택을 부여 받을 수 있음

육가공품의 경우 한국 농림축산검역본부로부터 발급받은 검역증명서가 필수이기 때문에 통관 전 해당 서류 구비가 필요함

서류 준비

베트남으로 제품 수입 시, 통관 과정에서 요구되는 서류 정보 제공

삼계탕

삼계탕 품목은 일반가공식품으로 분류하여 일반가공식품에 해당하는 정보를 제공함

[표 4.7] 베트남 통관 서류

구분	서류명		발급기관	
	수입신고서		(-)	
	가격신고서		(-)	
	수입허가증(수입업자)		베트남 재무부 (Ministry of Finance)	
		상업 송 장	(-)	
일반 서류	선적	포장명세서	(-)	
		선하증권	(-)	
	원산지 증명서		관세청 / 상공회의소	
	검역증명서		한국 농림축산검역본부	
	검사결과서		(-)	

자료: 베트남 관세청, No. 38/2015/TT-BTC, 한국 농림축산검역본부

6. 베트남 삼계탕 세금 납부

- ▶ 베트남 삼계탕 HS-CODE 1602.32.90, 관세율 0% 적용
- ▶ 한국-베트남 FTA 발효로 협정세율 '적용'

삼계탕의 경우 베트남에서는 HS-CODE 1602.32 (닭[갈루스 도메스티쿠스(Gallus Domesticus)종의 것으로 한정한대으로 만든 것)의 1602.32.90 (기타) 세번을 사용하여 수입됨.44) 베트남 수입 시 기본 세율은 22%의 세율을 적용받으나 한국산 제품의 경우 2015년 12월 20일부로 발효된 한-베트남 FTA 협정으로 협정 세율을 적용받아 0% 관세율을 적용받음. 관세 외에도 부가가치세가 제품에 포함되며, 제품의 품목에 따라 0%, 5%, 10%로 각각 적용됨

세금 납부

베트남으로 제품 수입 시. 통관 과정에서 요구되는 세금 정보 제공

삼계탕

삼계탕 품목은 일반가공식품으로 분류하여 일반가공식품에 해당하는 정보를 제공함

- · 수입 서류 심사비용에 183달러(한화 약 21만 원)⁴⁵⁾ 소요
- 수입 서류 심사 기간은 76시간 소요
- · 통관 비용은 373달러(한화 약 44만 원) 소요
- 통관에 걸리는 시간은 56시간 소요

[표 4.8] 한국·베트남 HS CODE 비교 및 베트남 수입 세율

다.아 한국 베르타 NS CODE 이교 옷 베르타 구납 세달					
구분	HS CODE	품목 분류	비고		
	1602	그 밖의 조제하거나 보존처리한 육·설육(層刻)이나 피			
÷1 ¬	1602.3	가금류(家禽類)로 만든 것(제0105호의 것으로 한정한다)			
한국	1602.32	테갈루스 도메스티쿠스(Gallus domesticus)종의 것으로 한정한대으로 만든 것			
	1602.32.10	밀폐용기에 넣은 것			
	1602.32.1010	삼계탕			
베트남	1602.32.90	기타			
7LUI	기본관세율	22%			
관세	협정 세율	0%			
부가가치세		5 ~ 10%			

자료: 관세법령정보포털(UNIPASS), 베트남 관세청



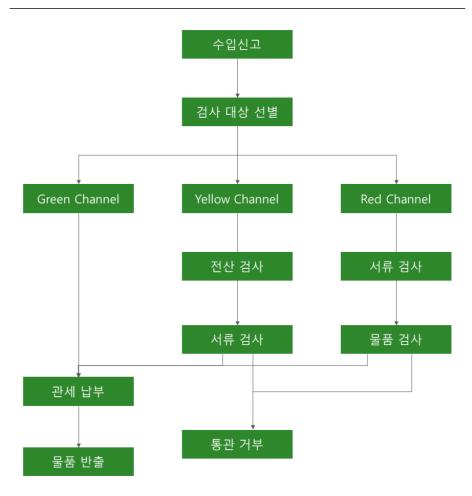
⁴⁴⁾ 베트남 세번의 경우 HS Code 6자리에 해당하는 1602.32 중 삼계탕에 적합하다고 판단되는 세번 항목의 정보를 제공함. 다만, 해당 항목 판단의 경우 베트남 세관당국의 판단과는 차이가 있을 수 있어 베트남 관세청을 통한 세번 확인이 필요함

^{45) 1}달러=1,196.00달러 (2019.08.02., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

7. 베트남 삼계탕 검역 심사 절차

- ▶ 베트남 식품 위험도별 검역 심사 진행
- ▶ 수입업체를 기준으로 검사 대상 선별 후 물품 검사 진행

[표 4.9] 베트남 통관 프로세스



	유형	명칭	최대 허용량 (mg /kg)
일반가공식품 연관 규제 첨가물 및 물질	OHIET	Patulin	10 μg/kg
	유해물질	Salmonella	n:5, c:0, m:음성/25g, M:음성/25g
	식품첨기물	Beta-carotene	20

자료: 베트남 관세청, KATI농식품수출정보, 베트남 식품안전청(VFA)

- ▶ 베트남 식품안전청(VFA) 식품첨가물 기준 규정을 통해 확인 가능
- ▶ KATI 식품첨가물 및 유해물질 데이터베이스를 통해서도 확인 가능

식품 첨가물 규정

베트남으로 제품 수입 시, 요구되는 식품 첨기물, 유해 물질에 관한 규정

삼계탕

삼계탕 품목의 첨기물 규정은 베트남 첨가물 규정의 식품 카테고리 분류 중 '08.3.2 가열된 육류, 가금류 및 다진 육류 제품'으로 분류하여 떡류에 해당하는 정보를 제공함

[표 4.10] 베트남 삼계탕 품목 첨가물 규정

[표 4.10] 메드림 심세팅 움푹 심기술 규정				
기능	이름	영문이름	최대사용량(mg/kg)	
착색료	식용색소황색 제5호	sunset yellow fcf	25	
산화방지제	L-아 <u>스코르브</u> 산	l-ascorbic acid	300	
산도조절제 등	인산수소마그네슘	magnesium hydrogenphosphate	3,000	
보존제	일인산석회	monocalcium orthophosphate	3,000	
감미료	L-글루탐산나트륨	monosodium l-glutamate	GMP ⁴⁶)	
조미료, 산화방지제 등	시트르산삼나트륨	trisodium citrate	GMP	
유화제	펜타소타슘 트리포스페이트	pentapotassium triphosphate	3,000	
보수성 증강제 등	폴리인산나트륨	sodium polyphosphate	3,000	
감미료	사카린	saccharin	500	
산화방지제	아스코르브산나트륨	sodium ascorbate	300	

자료: KATI농식품수출정보, 베트남 식품안전청(VFA)

⁴⁶⁾ GMP (Good Manufacturing Practice): 식품첨기물이 특정 식품유형에 사용 가능한 것으로 등재되어 있으나 별도의 사용기준이 설정 되지 않았을 경우, 해당식품에 첨가되는 첨가물의 양은 우수제조관리기준(GMP)에 따라 물리적, 영양학적 또는 기타 기술적 효과를 내는 최소 적정량이 사용되어야 함





V. Expert Interview

SUMMARY

Interview ① 에이치디 라이브 채널 (HD Live Channel)

Interview ② 드림마트(Dream Mart)

Interview ③ 떡볶이(Teobokki)

Interview ④ 롱응우웬푸드(Long Nguyen Food)

Interview ⑤ 굿 푸드 슈퍼마켓 (Good Food Supermarket)



Expert Interview

(전문가 인터뷰)

Market Demand and Customers



· 인터뷰 기업 : 에이치디 라이브 채널

(HD Live Channel) 온라인 소매업체

· 인터뷰 담당자: Mr. Hoai

(Sales Manager)

베트남 소비자들은 쌀이 들어간 레토르트 식품 선호

베트남인들은 쌀을 주식으로 먹기 때문에. 밥과 함께 먹는 탕, 죽, 쌀국수 등의 레토르트 제품을 선호합니다.

삼계탕, 인삼의 맛으로 인해 수요가 낮음

삼계탕에는 인삼 등 여러 한약재가 들어가는데, 베트남인들의 입맛에는 맞지 않는 재료입니다. 인삼의 맛을 선호하는 베트남 소비자들이 많지 않아서 즉석 삼계탕의 수요는 낮은 편입니다.

Market Demand and Price



· 인터뷰 기업 : 드림마트

(Dream Mart) 소매유통업체

· 인터뷰 담당자: Mr. Thach (Director)

한국식품의 수요는 증가하고 있는 추세

베트남 내 한국문화의 인지도가 높아지면서, 한국음식에 대한 베트남 소비자들의 관심도 증기했습니다. 따라서 한국식품을 구매하는 사람들도 점차 늘어나고 있습니다.

베트남산 유사제품은 가격이 굉장히 저렴한 편

한국산 삼계탕의 가격은 굉장히 비싼 반면, 베트남 업체에서 출시한 유사제품은 가격이 훨씬 더 저렴한 편입니다. 소비자들은 가격이 더 저렴한 제품을 선호할 수밖에 없습니다.

Market Trend and Demand



· 인터뷰 기업: 떡볶이

(Teobokki) 수입유통업체

· 인터뷰 담당자: Mr. Quan

(Director)

베트남 내 삼계탕의 인지도는 낮은 편

베트남에서 삼계탕의 수요가 낮은 이유는 삼계탕을 아는 사람들이 많지 않기 때문입니다. 따라서 활발한 제품홍보를 진행해야 삼계탕의 인지도와 수요를 높일 수 있습니다.

삼계탕에 들어있는 인삼의 맛과 향은 호불호가 나뉨

닭고기가 들어간 스프는 대부분의 베트남 사람들이 즐겨먹는 음식입니다. 하지만 삼계탕에 들어가는 인삼의 경우, 맛과 향이 강해 소비자들의 호불호가 심하게 나뉘는 편입니다.

Expert Interview

(전문가 인터뷰)

Market Trend and Customers



· 인터뷰 기업 : 롱응우웬푸드

(Long Nguyen Food)

소매업체

· 인터뷰 담당자 : Mr. Matt

(Director)

베트남인들은 건강식 중에서 죽을 가장 선호

베트남 사람들은 건강식 중에서 죽을 가장 즐겨먹습니다. 구매하기 보다는 직접 만들어 먹는 것을 선호하는 편입니다. 한국 제품보다는 베트남 제품이 더 저렴해 수요가 높습니다.

즉석 삼계탕의 주 소비자층은 베트남에 거주하는 한국인

즉석 삼계탕은 주로 한국인들이 많이 구매하며 한국음식에 관심이 많은 소수의 현지인들이 구매합니다. 삼계탕은 가격이 다소 비싸서 수요가 낮습니다.

Market Trend and Price



· 인터뷰 기업 : 굿 푸드 슈퍼마켓

(Good Food Supermarket)

소매업체

· 인터뷰 담당자 : Ms. Ha

(Owner)

베트남인들은 삼계탕과 유사한 치킨스프를 즐겨먹음

베트남에는 다양한 종류의 건강식이 있는데, 그 중에서도 베트남인들이 가장 선호하는 음식은 치킨 스프입니다. 사람들은 건강식이나 보양식으로 치킨 스프를 자주 먹습니다.

삼계탕의 수요가 낮은 이유는 비싼 가격 때문

한국산 즉석 삼계탕의 가격은 베트남 사람들의 평균적인 일당과 비슷한 수준입니다. 따라서 삼계탕의 수요가 낮은 것은 당연하며, 저희 매장도 즉석 삼계탕의 수요가 매우 낮아서 판매를 중단시켰습니다.

Interview ① 에이치디 라이브 채널 (HD Live Channel)

에이치디 라이브 채널 (HD Live Channel)

전문가 소속 에이치디 라이브 채널 (HD Live Channel) 온라인 소매업체



전문가 정보











에이치디 라이브 채널(HD Live Channel) Sales Manager, Ms. Hoai

Q. 회사 소개와 취급 제품을 간단히 소개해 주시기 바랍니다.

에이치디 라이브 채널은 베트남의 온라인 소매업체로, 한국 제품을 수입하여 온라인 매장을 통해 판매하고 있으며, 취급 품목은 화장품, 의류, 건강식품으로 다양합니다. 건강식품에는 인삼, 홍초, 홍삼진액, 홍삼캔디, 율무차 등이 있습니다. 온라인 매장 외에도, 호치민에 한 개의 오프라인을 운영 중에 있습니다.

Q. 베트남 내 소비자들의 주로 좋아하는 건강식품은 무엇인가요?

최근 들어 베트남에 건강에 대해 중요하게 생각하는 소비자들이 많아지면서 비타민이나 오메가 등 영양제 또는 건강음식에 대한 관심이 높아지고 있습니다. 현재 베트남에서 소비자들이 좋아하는 대표적인 건강식은 영양소가 풍부하고 프리미엄 식품인 새 둥지 스프와 제비집 스프가 있습니다.

Q. 베트남 내 인기 있는 레토르트 식품의 종류에는 무엇이 있나요?

베트남에는 밥과 함께 먹을 수 있는 탕 종류의 제품, 죽 또는 쌀 국수류의 레토르트 식품이 가장 인기가 많습니다. 대부분 닭고기나 소고기가 첨가된 제품들이며, 소비자들은 쌀을 주로 한 제품을 가장 선호합니다.

Q. 베트남 내 즉석 삼계탕의 수요가 어떻게 되나요?

베트남 수요에서 삼계탕의 수요는 크게 높지 않은 편이며, 인삼의 맛을 선호하는 소수의 사람들만 구매하고 있습니다. 그 이유는 대부분의 베트남 소비자들이 삼계탕에 들어가는 인삼 맛에 대해 익숙하지 않기 때문입니다.



에이치디 라이브 채널 (HD Live Channel)

전문가 소속 에이치디 라이브 채널 (HD Live Channel) 온라인 소매업체 전문가 정보

Ms. Hoai (Sales Manager)

Q. 베트남 내 판매하는 즉석 삼계탕 판매가격 및 수입방식은 어떻게 되나요?

저희는 한국 제품을 수입하여 온라인 매장을 통해 판매하고 있는 소매유통업자로 한국 M사의 삼계탕을 취급 중에 있습니다. 현재 판매가격은 13,500원 정도이며, 제품은 한국의 제조업체로부터 직수입하고 있습니다.

Interview ② 드림 마트(Dream Mart)

드림 마트 (Dream Mart)

전문가 소속 드림 마트 (Dream Mart) 소매유통업체 전문가 정보

Mr. Thach (Director)





드림 마트(Dream Mart) Director, Mr. Thach

Q. 회사 소개와 취급 제품을 간단히 소개해 주시기 바랍니다.

드림 마트는 다양한 식료품, 화장품, 생필품 등을 판매하는 소규모 슈퍼마켓 브랜드로, 베트남 전역에 20개의 매장을 보유하고 있습니다. 한국식품의 경우, 대부분 현지의 유통업체를 통해 공급받고 있으며, 일부 제품은 한국으로부터 직수입하고 있습니다.

Q. 베트남 내 인기 있는 레토르트 식품의 종류에는 무엇이 있나요?

현재 저희는 삼계탕을 포함해서 레토르트 식품에 대해서는 취급하여 판매하고 있지 않습니다. 하지만 제가 알기로는 현재 베트남 시장 내 가장 인기 있는 레토르트 식품은 닭고기와 소고기 등이 첨가된 죽 제품입니다.

Q. 베트남 내 한국식품의 수요가 어떻게 되나요?

베트남 내 한국문화의 인지도가 높아지면서, 전반적인 한국제품의 수요도 증가했습니다. 최근 들어 한국의 여러 화장품 브랜드들의 제품이 인기를 끌고 있으며, 한국음식 또한 점차 유명해지고 있습니다.

Q. 베트남에서 판매하는 즉석 삼계탕의 가격은 어느 정도인가요?

현재 저희 매장에서는 삼계탕 제품을 직접 판매는 하고 있지 않지만, 제가 베트남에서 본 삼계탕의 가격은 대략 13,000원 정도였습니다. 이는 베트남 시장에서 굉장히 고가의 제품으로 분류됩니다. 특히, 한국산 삼계탕은 대부분 가격이 비싸서 대중적이지는 않은 편입니다. 몇몇 베트남 제조업체들이 현지인들의 입맛에 맞춘 유사제품을 판매하고 있으며, 가격은 240g에 2000원 정도입니다.



Interview ③ 떡볶이(Teobokki)

떡볶이 (Teobokki)

전문가 소속 떡볶이 (Teobokki) 수입유통업체 전문가 정보

Mr. Quan (Director)





떡볶이(Teobokki)

Director, Mr. Quan

Q. 회사 소개와 취급 제품을 간단히 소개해 주시기 바랍니다.

떡볶이는 2018년에 설립된 수입유통업체로, 한국식품을 전문적으로 판매하고 있습니 다. 다양한 한국의 유명 식품브랜드로부터 제품을 수입하고 있으며, 취급 품목으로는 김치, 주류, 떡볶이, 사탕, 떡, 쌀, 고추장, 대추 등이 있습니다.

Q. 베트남 내 소비자들의 주로 좋아하는 건강식품은 무엇인가요?

베트남 사람들은 스프를 즐겨먹는 편이며, 건강식품 종류로는 새둥지 스프나 치킨 스프 등 다양한 스프를 만들어 먹는 것을 좋아합니다. 대부분 현지의 소비자들은 스프를 통해 영양을 보충하는 편입니다.

Q. 베트남 내 즉석 삼계탕의 수요가 어떻게 되나요?

베트남 소비자들 사이에서 삼계탕의 인지도는 낮은 편이며, 삼계탕의 수요 또한 높지 않습니다. 왜냐하면, 삼계탕에 들어있는 인삼의 향과 맛은 베트남 사람들 사이에서 호불호가 심하게 갈리기 때문입니다. 베트남 시장에서 판매하고 있는 즉석 삼계탕 중 그나마 많이 팔리는 것은 C사의 제품입니다.

0. 즉석 삼계탕은 어떻게 판매하는 것이 효과적일까요?

삼계탕의 수요가 낮은 가장 큰 이유는 인지도가 낮기 때문입니다. 따라서 삼계탕을 알리기 위해서는 TV나 SNS를 통한 활발한 제품 홍보가 필요합니다. 또한 대형마트나 백화점의 시식코너를 활용해 소비자들에게 제품을 소개하고 맛 볼 수 있도록 하는 것도 하나의 방법입니다.

Interview ④ 롱응우웬푸드(Long Nguyen Food)

롱응우웬푸드 (Long Nguyen Food)

전문가 소속 롱응우웬푸드 (Long Nguyen Food) 수입유통업체 전문가 정보

Mr. Long (Director)





롱응우웬푸드(Long Nguyen Food) Director, Mr. Long

Q. 회사 소개와 취급 제품을 간단히 소개해 주시기 바랍니다.

릉응우웬푸드는 2017년 설립된 수입유통업체로, 여러 국가의 제품을 판매하고 있지만 그 중에서도 한국산 화장품 및 식료품을 중점적으로 취급하고 있습니다. 라면, 김치, 떡볶이, 김, 주류, 음료 등 다양한 한국식품을 판매하고 있으며, 한국으로부터 직수입하고 있습니다.

0. 베트남 내 소비자들의 주로 좋아하는 건강식품은 무엇인가요?

베트남 사람들은 건강식보다 건강 보조제를 구입해 섭취하는 것을 더 선호하는 편입니다. 건강식은 가격이 상대적으로 비싸서 직접 만들어 먹거나 비타민을 따로 섭취하는 것이 더 효율적이라고 생각하는 경향이 있습니다.

Q. 베트남 내 인기 있는 레토르트 식품의 종류에는 무엇이 있나요?

한국 식품의 경우, 삼계탕과 유사한 죽 제품이 인기가 많습니다. 베트남 사람들은 한국과 비슷하게 아플 때나 아침 식사로 죽을 먹는 경우가 많습니다. 하지만 한국의 죽 제품은 현지 제품보다 가격이 비싸서, 베트남에 거주하는 한국인이나 한국음식과 문화를 좋아하는 일부 현지인들만 구매하는 편입니다.

Q. 베트남 내 즉석 삼계탕의 수요가 어떻게 되나요?

저희는 C사의 즉석 삼계탕을 취급 중에 있으나, 현지 소비자들에게는 수요가 높지는 않은 편이며, 주로 즉석 삼계탕 제품을 소비하는 소비자는 대부분 베트남 내 거주하는 한국인들이 구매하는 편입니다. 제품의 도매가는 8,000원, 소매가는 16,000원 정도이며, 현지인들에게는 다소 비싸게 느껴지는 가격입니다. 베트남에서 판매하는 유사제품들과 가격 차이가 많이 나서 소비자들 사이에서 선호도가 낮습니다.

Interview ⑤ 굿 푸드 슈퍼마켓

(Good Food Supermarket)

굿 푸드 슈퍼마켓 (Good Food Supermarket)

전문가 소속 굿 푸드 슈퍼마켓 (Good Food Supermarket) 소매업체

Ms. Ha (Owner)

전문가 정보



굿 푸드 슈페마켓(Good Food Supermarket) Owner, Ms. Ha

Q. 회사 소개와 취급 제품을 간단히 소개해 주시기 바랍니다.

굿 푸드 슈퍼마켓은 수입산 식료품을 중점적으로 판매하는 소매업체로, 한국, 일본, 미국, 유럽의 여러 국가로부터 제품을 수입하여 판매하고 있습니다. 취급하는 한국 식품은 라면, 과자, 김, 사탕 등으로 다양합니다.

Q. 베트남 내 소비자들의 주로 좋아하는 건강식품은 무엇인가요?

베트남에는 건강식의 종류가 굉장히 다양하며, 베트남 사람들은 이러한 음식들을 직접 조리해 먹는 것을 좋아합니다. 그 중에서도 가장 인기가 많은 음식은 치킨 스프입니다. 대부분의 베트남 사람들은 아플 때나 기력 보충이 필요할 때 치킨 스프를 먹습니다.

Q. 베트남 내 즉석 삼계탕의 수요가 어떻게 되나요?

베트남 내 즉석 삼계탕의 수요는 굉장히 낮은 편입니다. 저희도 이전에 즉석 삼계탕을 판매했었는데, 판매량이 낮아서 판매를 중단시켰습니다. 베트남에서 삼계탕의 인지도는 낮은 편입니다. 따라서 한국음식에 관심이 많은 소수의 현지인들과 베트남에 거주하는 한국인들만 구매하기 때문에 판매하는 데에 한계가 있습니다.

Q. 즉석 삼계탕의 가격은 어느 정도가 적당한가요?

저희는 현지의 수입업체로부터 제품을 공급받아 판매합니다. 당시 삼계탕의 가격은 13,000원 정도였습니다. 베트남에서 13,000원은 일반적인 사람들의 하루 일당과 비슷한 수준입니다. 따라서 즉석 삼계탕의 가격은 매우 비싸다고 할 수 있으며, 저 정도의 가격이라면 수요가 낮을 수밖에 없습니다.

[참고문헌]

■ 참고 자료

- 1. 「Ready Meals in Vietnam, Country Report」, 2018.11
- 2. 「삼계탕 수출연구사업단 기획지원」, 2017.09
- 3. Climbing the Ladder, Poverty Reduction and Shared Prosperity in Vietnam, 2018.01
- 4. USDA FAS, Vietnam Food and Agricultural Import Regulations and Standards Report, 2019.04.18.
- 5. 베트남 관세청, 「Decree No. 15/2018/ND-CP」
- 6. 베트남 보건부, 「Decree No. 38/2015/TT-BTC」

■ 참고 사이트

- 1. 유로모니터 (www.portal.euromonitor.com)
- 2. International Trade Center (www.trademap.org)
- 3. 외교부(www.mofa.go.kr)
- 4. 베트남 통계청(General Statistics Office Of Vietnam)(www.gso.gov.vn)
- 5. 월드뱅크(World Bank)(www.worldbank.org)
- 6. 트레이딩 이코노믹스(Trading Economics)(tradingeconomics.com)
- 7. 외교부(www.mofa.go.kr)
- 8. 연합뉴스(www,yna.co.kr)
- 9. 베트남여성전문매체(Beauty yeunetdep),(yeunetdep.com)
- 10. 샘(Sam,vn)(www.sam,vn)
- 11. 베트남여행(Vietnam Journey)(truyenhinhdulich.vn)
- 12. 호앙가노이(HOÀNG GÀ NÒI)(lauganoi.com)
- 13. 켄14(Kenh14)(kenh14.vn)
- 14. 위키피디아 '베트남 요리' 검색 결과(vi.wikipedia.org/wiki)
- 15. 벱남둥(bepnamduong)'(bepnamduong.vn)
- 16. 타마린드스시(Tamarindsushi),(tamarindsushi,com)
- 17. 꼽마트(Co.opMart) (www.co-opmart.com.vn)
- 18. 빅씨(Big C)(www.bigc.vn)
- 19. 롯데마트(Lotte Mart)(lottemart.com.vn)
- 20. 이온몰(Aeon Mall)(www.aeonmall-vietnam.com)
- 21. 이마트(E-Mart) 홈페이지(www.emart.com.vn)
- 22. 빈마트(VinMart)(www.vinmart.com)
- 23. 박화싼(Bach Hoa Xanh)(www.bachhoaxanh.com)
- 24. 오냥(Auchan)(auchan.vn)
- 25. 케이마켓(K-market)(www.facebook.com/kmarketvietnam)
- 26. 씨틱마트(Citimart)(www.aeoncitimart.vn)
- 27. 농림축산검역본부 (www.qia.go.kr)
- 28. 베트남 보건부 (www.moh.gov.vn)
- 29. 미국 농무부 해외농업서비스(USDA FAS) (www.fas.usda.gov)
- 30. 베트남 관세청 (www.customs.gov.vn)
- 31. 관세법령정보포털(UNIPASS) (unipass.customs.go.kr)
- 32. 베트남 식품안전청(VFA) (www.vfa.gov.vn)
- 33. 베트남 농업부(MARD) (www.mard.gov.vn)
- 34. 한국 관세청 (www.customs.go.kr)

발행 겸 편집 : aT 한국농수산식품유통공사 발행일자 : 2019.08.09 본 보고서 내용의 전부 또는 일부에 대한 무단전재 및 재배포는 저작권법에 의하여 금지되어 있습니다. 본문 내용 중 문의사항이나 개선할 사항에 대해서는 aT 한국농수산식품유통공사 로 연락하여 주시기 바랍니다. Copyright 2019 aT 한국농수산식품유통공사 All Right Reserved. Printed in Korea